



1-2(97-98)/2011

Wiadomości Lokalne

Gminy
Zielonki

BATOWICE, BIBICE, BOSUTÓW-BOLEŃ, BRZOSÓWKA, DZIEKANOWICE, GARLICA DUCHOWNA, GARLICA MUROWANA, GARLICZKA, GRĘBYNICE, JANUSZOWICE, KORZKIEW, OS. ŁOKIETKA, OWCZARY, PĘKOWICE, PRZYBYSŁAWICE, TROJANOWICE, WĘGRZCE, WOLA ZACHARIASZOWSKA, ZIELONKI



Wesołych Świąt!

Okiem Wójta

Szanowni Państwo, Mieszkańcy Gminy Zielonki

Rozpoczęliśmy nową kadencję samorządu gminy Zielonki 2010–2014. Listopadowe wybory samorządowe dostarczyły nam nowych doświadczeń, ale były też okazją do formułowania założeń i planów rozwoju gminy Zielonki na najbliższe cztery lata. Dziękuję wszystkim za udział w wyborach, za zaangażowanie, dobre i ciekawe propozycje.



Pierwszymi decyzjami samorządu gminy Zielonki nowej kadencji były dwie kluczowe uchwały. Rada Gminy Zielonki w lutym br. uchwaliła budżet na 2011 rok oraz wieloletnią prognozę finansową z planem ważnych i potrzebnych inwestycji na kolejne trzy lata 2012–2014. Z uwagi na złą sytuację finansów publicznych w skali kraju, jest ona wyważona, uwzględniająca realne możliwości naszej gminy i przepisy finansowe. Wśród wielu kosztownych i dużych przedsięwzięć, oraz tych małych, potrzebnych, najbliżej Państwa domów, w tym krótkim tekście wymienię tylko niektóre – konieczne, ale i możliwe dzisiaj do sfinansowania – kierunki inwestowania w naszej gminie:

- na kontynuację budowy kanalizacji 2012–2014 – planowana kwota wydatków to 8 mln zł. Wskazane jest 11 zadań inwestycyjnych o długości ok. 16–20 km w 7 miejscowościach i zapowiedź projektowania w kolejnych. Priorytetowe są zadania kanalizacyjne wzdłuż drogi wojewódzkiej 794 (Trojanowice, Januszowice, Przybysławice, Zielonki Podskale i Krzyżówki) oraz w miejscowościach, w których realizowane były i jeszcze są zadania kanalizacyjne w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko (2008–2011) – Owczary, Bibice, Wola Zachariaszowska, Garliczka. W 2011 roku wydamy kwotę blisko 6 mln zł na dokończenie tego projektu,
- budowa i przebudowa sieci wodociągowej zakłada wydatkowanie kwoty 1,75 mln zł. W ramach tej kwoty planowana jest budowa ok. 4 km wodociągu

w tym: Zielonki Podskale II etap, magistralne połączenia Wola Zachariaszowska – Garliczka oraz ul. Warszawska i B4 w Węgrzicach, a także wymiany i modernizacje ok. 5 km sieci istniejącej,

- dofinansowanie zadań związanych z modernizacją drogi wojewódzkiej 794 w roku 2011, kwota dotacji gminy to 2,2 mln zł oraz w kolejnych latach 300 tys. zł na budowę ok. 4 km chodników w ramach inicjatyw samorządowych,
- dofinansowanie zadań powiatu przy drogach powiatowych w ramach inicjatyw samorządowych zamyka się kwotą 750 tys. zł, na budowę ok. 4–5 km ciągów pieszych (Zielonki, Bibice, Węgrzce, Dziekanowice, Batowice, Owczary),
- na wydatki dotyczące budowy, przebudowy, utwardzenia nawierzchni, oświetlenia oraz odwodnienia dróg gminnych i wewnętrznych we wszystkich miejscowościach planowana jest kwota łączna w latach 2012 - 2014 w wysokości minimum 8,4 mln zł,
- na konieczne obiekty kubaturowe oraz poprawę estetyki i funkcjonalności otoczenia w 4 miejscowościach (Batowice, Bibice, Wola Zachariaszowska, Grębnyce) zaplanowana jest kwota 5,15 mln zł,
- na inwestycje z zakresu sportu, rekreacji, wypoczynku, nowe funkcje parkowe w latach 2012–2014 planowana jest kwota 2,05 mln zł w miejscowościach: Brzozówka, Owczary, Bibice, Dziekanowice, Zielonki, Korzkiew, Osiedle Łokietka, Węgrzce, Bosutów oraz w innych – w ramach nowych projektów i pozyskanych terenów; plus wydatek ponad 1,1 mln zł w 2011 roku na zagospodarowanie błoni w Pękowicach w ramach programu UE – PROW.

Zaprezentowane tu zakresy inwestowania, ale też możliwości finansowe i dochody gminy to przedstawienie kilkadziesiątu stron kwot, zestawień i opisów, z którymi Państwo mogą się szczegółowo zapoznać na stronie gminy Zielonki (www.zielonki.pl). Tam też na bieżąco mogą Państwo śledzić uzupełnienia i rozszerzenia zakresów zadań w tzw. zakładce BIP (Biuletyn Informacji Publicznej). Ze swojej strony zachęcam do systematycznego odwiedzania naszej strony i czerpania wiedzy o działalności naszej wspólnoty samorządowej

Przyjmijcie Państwo życzenia spokojnych i zdrowych Świąt Wielkanocnych, spędzonych w rodzinnym, życzliwym gronie. Wraz z podzieleniem się jajkiem, symbolem nowego życia, niech Państwu towarzyszy pomyślność w życiu osobistym i zawodowym, każdemu z Państwa z osobna i całej naszej samorządowej wspólnoty.
Wszystkiego dobrego.

Przewodniczący Rady Gminy Zielonki
Ryszard Krawczyk

Wójt Gminy Zielonki
Bogusław Król

Bogusław Król

Szanowni Czytelnicy!

Oddajemy w Państwa ręce kolejny numer „Wiadomości Lokalnych Gminy Zielonki” – naszego gminnego czasopisma informacyjnego, które ukazuje się już od 1992 roku.

Jest to numer podwójny – już 97 i 98. Zbliżamy się do 100 i jest to też czas wielkich zmian – „Wiadomości Lokalne Gminy Zielonki” pierwszy raz trafią do każdego domu w naszej gminie, poprzez skrzynki pocztowe. Przybywa nam mieszkańców, przybywa wydarzeń w naszej gminie, informacji. Bardzo zależy nam, by docierały do wszystkich. Również do naszych nowych sąsiadów.

Na zmiany potrzeba czasu, stąd tak długo trzeba było czekać na nowy numer lokalnej gazety. Zapewniamy, że był to czas wytężonej pracy, by nowa formuła przypadła Państwu do gustu. Tych czytelników, którzy nie mogli doczekać się kolejnego numeru, pragniemy przeprosić, mając nadzieję, że te 48 stron wynagrodzi im pięćmiesięczny czas oczekiwania.

Zapraszamy do lektury. Na stronach gazety znajdziecie Państwo głównie relacje z licznych wydarzeń, jakie w tym czasie miały miejsce w miejscowościach gminy i nie tylko. Okres noworoczny szczególnie bowiem obfituje w tego typu wydarzenia – stąd jest to numer specyficzny. Ale jest też sporo ważnych informacji, dotyczących nas wszystkich.

Podoba się Państwu nowa gazeta? Jakie informacje chcieliby Państwo w niej znaleźć? Prosimy pisać wiadomoscilokalne@wp.pl, również z informacją, że do kogoś nie dotarła. Kolejny numer za dwa miesiące.

Małgorzata Kmita-Fugiel

Adres redakcji i wydawca:

Centrum Kultury,
Promocji i Rekreacji w Zielonkach
32-087 Zielonki,
ul. Krakowskie Przedmieście 116
tel. 12-285-08-50 wew. 301, fax. 12-285-09-50
e-mail: wiadomoscilokalne@wp.pl

Redaktor naczelna:

Małgorzata Kmita-Fugiel
malgorzata.kmita-fugiel@zielonki.pl

Skład redakcji:

Iwona Opalka
iwona.opalka@zielonki.pl

Na okładce: „Pucherok” – zwyczaj wielkanocny
Nakład 7 tys. egz.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam. Zastrzega sobie także prawo do skracania nadesłanych tekstów.

Numer zamknięto 2 kwietnia 2011 r.

W tym numerze:

SAMORZĄD

Modernizacje dróg	4–5
Nowe działki dla gminy Zielonki	5
Goście z Hersin-Coupigny	5
Budżet gminy Zielonki na 2011 r.	6
Inwestycje w oświacie	7
Razem przeciw przemocy	8
Nowe taryfy za wodę i ścieki od 1.02.2011 r.	8
Refundacja budowy kanalizacji	9
Projektowanie przyłączy kanalizacyjnych	9
Rozliczaj PIT w Zielonkach	10
Gmina Zielonki nagrodzona za rozwój kadr	10
Terminy selektywnej zbiórki odpadów	11
Promocja Pucheroków i Herodów	11
Wybory samorządowe w gminie Zielonki	12
RADA GMINY ZIELONKI	12–15
Wybory sołtysów	15

OŚWIATA

Ekologia dla uczniów w praktyce	16
Dla pięcioletków	16
Dotacje na sport	16
Widoczny – bezpieczniejszy	16
Zmagania w warcabach	17
Równać szanse w Korzkwi i nie tylko	17

WYDARZENIA

„Czas na zmiany” w roku 2011	18
Jubileusz KGW z Owczar	18
Jubileusz KGW z Bibic	19
Informacja starostwa powiatowego	19
Co sływać w OSP	20–21
Piłkarze w komzach	21
Konkursy literacki i plastyczny	22
Sukces młodych recytatorów	23
Cenić małą, ogromną ojczyznę	23
Powiatowy Przegląd Grup Kołędniczych	24
Śledzik u wójtów	25
Na krakowskim Rynku gmina Zielonki	27
Gratulujemy „Fermacie”	28
Gminny konkurs recytatorski	28
Najlepsze w Polsce Herody	29
Wyniki wyborów do RP MIR w Krakowie	29
O patriotyzmie w Zielonkach	30
Zaproszenie do DKK w Zielonkach	30
Wigilia dla 140 osób	31
Mikołajowe paczki od GOPS	31
Integracja już po raz ósmy	32
Ferie w hali sportowej	32
Sie ma 17.618,24 zł z Zielonek	33
Ze śpiewem, tańcem w Brzozówce	34
Noworoczne spotkania seniorów	35–39
Pomogli Świętemu Mikołajowi	39
Zaproszenie od CKPiR	39
Czas spotkań z Mikołajem	40
Kołędy utrwalone na krążku	40
Emerytowani węgrecanie działają razem	41
Bajkowa zabawa w Brzozówce	41
Recenzje z wystawy K. Gawłowej	42
Zaproszenie od CKPiR	42

REKLAMY	43–48
---------------	-------



Modernizacja drogi wojewódzkiej 794

Modernizacja, która ma zostać wykonana do 15 listopada 2011 roku, obejmie ułożenie nowej nawierzchni asfaltowej na całej długości odcinka przebiegającego przez gminy Skała, Suloszowa, Zielonki do rozjazdu w Zielonkach na Trojanowice i Garlicę Murowaną oraz wykonanie krawężników wraz z odwodnieniem jezdni na wybranych odcinkach, w celu wykonania tamże chodników.

Na terenie gminy Zielonki remont jest w fazie projektowej i wymaga uzgodnień z przebiegiem inwestycji kanalizacyjnej. Wykonawca modernizacji w systemie „zaprojektuj – wybuduj” rozpocznie prace od strony Wolbromia. Koszt inwestycji na terenie samej gminy Zielonki to ponad 6,6 mln zł, z czego ze swojego budżetu gmina będzie współfinansować projekt kwotą 331 tys. zł, co stanowi 5 procent całości inwestycji. Gmina Zielonki przed rozpoczęciem ww. prac modernizacyjnych chce wykonać kolektor kanalizacji sanitarnej na odcinku Przybysławice – Januszowice – Trojanowice.

IO

Co z przebudową w centrum Zielonek?

W fazie projektowej jest koncepcją przebudowy skrzyżowania drogi wojewódzkiej 794 z ulicą Galicyjską i ul. ks. Zięby w centrum Zielonek. Na mocy porozumienia z inwestorem – Zarządem Dróg Wojewódzkich w Krakowie – gmina Zielonki współfinansuje wykonanie projektu kwotą 70 tys. złotych, a całość wykonania projektu będzie kosztować ok. 136 tys. złotych.

W ramach zadania planowane jest przesunięcie przystanku autobusowego w kierunku Krakowa, w okolice budynku policji. Na skrzyżowaniu ulic Krakowskie Przedmieście – Galicyjska powstanie sygnalizacja świetlna, zostanie wybudowany wjazd na parking Urzędu Gminy na wprost ulicy Galicyjskiej oraz wykonany zostanie pas do skrętu w lewo na drodze głównej.

Inwestycja niemal w 90 proc. wykonywana będzie w pasie drogi wojewódzkiej i na gruncie komunalnym gminy Zielonki. Wykup gruntów prywatnych byłby potrzebny w trzech miejscach. Inwestor (ZDW) projektuje w oparciu o koncepcję opracowaną przez gminę. Realizacja inwestycji będzie możliwa po zakończeniu fazy projektowej i uzyskaniu stosownych pozwoleń.

IO

Przebudowa drogi krajowej E7

Mieszkańców Węgrzc zaproszono na konsultacje w sprawie przebudowy drogi krajowej E7 na odcinku szkoła w Bibicach – granica miasta Krakowa.

Planowana przebudowa zakłada budowę: chodników na całej długości inwestycji, ścieżki rowerowej, 6 zatok autobusowych. Droga zostanie również poszerzona o środkowy pas umożliwiający wykonywanie manewrów skrętów z drogi oraz włączanie się do

ruchu. Łącznie zostanie poszerzona o jakieś 3 m. Projekt zakłada również montaż sygnalizacji świetlnej na czterech skrzyżowaniach znajdujących się na tej drodze, na terenie gminy Zielonki.

Pracownia Inżynierska „Klotoida” z Krakowa realizująca przebudowę drogi, 9 grudnia przedstawiła stronom projekt. Zainteresowani mogli się również spotkać z przedstawicielami Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, którzy przedstawili czekające inwestycje procedury administracyjne. Będą one o tyle ułatwione,

że koncepcja przebudowy drogi przedstawiona przez Klotoidę nie ingeruje w tereny prywatne, poza zrzutem wód opadowych (dotyczy 5-6 działek).

Procedury administracyjne zajmą jeszcze 2011 rok, ale w wariantcie optymistycznym przebudowa powinna rozpocząć się w 2012 roku. Aleja 29 listopada nie jest objęta tym zagadnieniem projektowym, ten odcinek drogi jest bowiem w gestii samorządu miasta Krakowa.

IO

Nowe działki dla gminy Zielonki

Gmina Zielonki kupiła od Agencji Nieruchomości Rolnych dwie działki w Bibicach o łącznej powierzchni 1,26 ha. Są to ważne działki w aspekcie przyszłego planowania drogi łączącej Bibice z Wolą Zachariaszowską.

Działki rolne nr 33 i 34 wystawiono na licytację, wzięło w niej udział kilka podmiotów. Cena wywoławcza obu działek wynosiła łącznie 30.500 zł, ostatecznie gmina Zielonki zakupiła działki za kwotę 40.000 zł (cena 1 ara 317,46 zł). 5 listopada 2010 r. odbyło się podpisanie aktu notarialnego dla obu działek.

Nabyte nieruchomości to obecnie teren nie zurbanizowany, przylegający do działek już należących do gminy Zielonki. W planie zagospodarowania przestrzennego w tym terenie gmina zaplanowała połączenie komunikacyjne mające przebiegać od drogi powiatowej w Zielonkach poprzez tzw. drogę królewską w kierunku drogi powiatowej w Michałowicach. Planowana droga mogłaby w przyszłości rozwiązać jeden z problemów komunikacyjnych – intencją jest aby odciążyć z tranzytu ulicę Na Czekaj w Bibicach.

Nabyte działki zostaną również wykorzystane pod retencję wodną dla tego rejonu.

KŻ, MKF

Na Popielówkę może być asfaltowa

14 stycznia 2011 roku przez starostę powiatu krakowskiego została wydana decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej przy drodze K601550 Zielonki II, czyli ul. na Popielówkę w Zielonkach.

Ulica Na Popielówkę łączy ul. ks. Zięby z osiedlem Łokietka, przecinając ul. Długopolską. Gruntowa droga ma szansę na realizację, wszystko zależy od środków i podtrzymania deklaracji właścicieli gruntów. Możliwość położenia asfaltu i budowy chodnika dotyczy około kilometrowego odcinka drogi gminnej.

10



Delegacja z Francji odwiedziła ciekawe zakątki naszej gminy.

Goście z Hersin-Coupigny

Gmina Zielonki gościła 8 i 9 marca przedstawicieli francuskiego samorządu z miasta Hersin-Coupigny w departamencie Nord-pas-de-Calais, 30 km od Lille, blisko granicy Francji z Belgią.

Burmistrzowi Hersin-Coupigny Jean-Marie Caramiaux towarzyszyli trzej zastępcy: Jean-Pierre Bève wraz z małżonką, Amédée Leclercq wraz z małżonką, Catherine Griboval; radna odpowiedzialna za kulturę Martine Carpentier i Jérôme Antochewicz zajmujący się komunikacją publiczną w merostwie. Współpracę zainicjował i przybył z delegacją Elie Gervois, wieloletni przyjaciel Polski, organizator pomocy humanitarnej już od czasów stanu wojennego, pierwszy cudzoziemiec – laureat Medalu Cracoviae Merenti. 8 marca zostało paraflowane porozumienie o intencji współpracy między wójtem gminy Zielonki Bogusławem Królem i burmistrzem Hersin-Coupigny Jean-Marie Caramiaux. Francuskie miasteczko jest już drugim zagranicznym partnerem dla samorządu gminy Zielonki.

Zamierzeniem wynikającym z porozumienia jest rozwijanie współpracy w celu lepszego poznania historii, kultury, współczesnych osiągnięć obu społeczności lokalnych oraz wymiany doświadczeń i informacji. Nawiązane mają być kontakty między instytucjami kultury, sportu, placówkami oświaty, organizacjami społecznymi, stowarzyszeniami oraz podmiotami prowadzącymi działalność gospodarczą. Również w tym celu delegacja francuska miała możliwość odwiedzenia Zespołu Szkół w Zielonkach. Francuzi zobaczyli również halę sportową, uczestnicząc w XVI Śledziku u wójtów, oraz Centrum Integracji Społecznej wraz z Biblioteką Publiczną. Odwiedzili kościół w Korzkwi oraz zamek.

Hersin-Coupigny jest niewielkim miastem liczącym ponad sześć tysięcy mieszkańców, z których 20 procent ma polskie korzenie. Pochodzą z polskiej emigracji jeszcze sprzed II wojny światowej.

Gościom bardzo podobały się miejsca odwiedzane w gminie Zielonki, jak również byli pod wrażeniem tradycji ochotniczych straży pożarnych, która na ich terenie się nie utrymała.

10

5

Budżet gminy Zielonki na 2011 r.

24 lutego radni uchwalili budżet gminy Zielonki. Dochody gminy na rok 2011 zaplanowano w wysokości ponad 49,6 mln zł, a wydatki na prawie 52,5 mln zł.

DOCHODY

W uchwale budżetowej gminy Zielonki na 2011 rok ujęte zostały dochody w łącznej wysokości **49.666.120 zł**, co w stosunku do ich wykonania w roku ubiegłym stanowi spadek o blisko 10%. Niższe dochody wynikają z harmonogramu rozliczeń dofinansowania przyznanego ze środków unijnych na budowę kanalizacji.

Struktura dochodów planowanych na rok 2011 przedstawia się następująco: dochody własne zaplanowano w wysokości 11.188.172,00 zł, co stanowi 23% dochodów ogółem, udział w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa ujęto w wysokości 18.992.489,00 zł, co stanowi ponad 38% dochodów ogółem, wpływy z tytułu subwencji zaplanowano w kwocie 12.486.867,00 zł (tj. ponad 25% dochodów ogółem), dotacje celowe z budżetu państwa skalkulowano w wysokości 3.826.708,00 zł (8% dochodów ogółem), dotacje ze źródeł pozabudżetowych oraz dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej zaplanowano w łącznej kwocie 3.171.884,00 zł, co w stosunku do planowanych dochodów ogółem daje udział ponad 6%.

PRZYCHODY

W roku 2011 przychody budżetu planuje się w łącznej wysokości **5.769.168,00 zł**, z czego z emisji obligacji komunalnych zakłada się uzyskać środki w wysokości 1.500.000 zł. Pozostałą kwotę przychodów w wysokości 4.269.168,00 zł stanowić będą wolne środki powstałe w wyniku nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych.

WYDATKI

Planowane na 2011 rok wydatki budżetu gminy Zielonki wynoszą **52.470.288,00 zł** i w stosunku do roku 2010 są niższe o ponad 3%. Zmniejszenie wydatków w 2011 r., zwłaszcza wydatków inwestycyjnych, wiąże się z zakończeniem realizacji projektu „Gospodarka ściekowa Gminy Zielonki – kanalizacja w zlewniach rzek Prądnik, Bibiczanka i Rozrywka”, objętego dofinansowaniem ze środków unijnych. Na realizację wszystkich inwestycji ujętych w planie wydatków na 2011 rok planuje się przeznaczyć łącznie kwotę **12.726.578,00 zł**, czyli blisko 25% ogółu wydatków.

Natomiast na finansowanie kosztów bieżącej działalności zabezpieczono w budżecie łącznie środki w wysokości **39.743.710,00 zł**, z czego: wydatki jednostek budżetowych – 28.915.438,00 zł (w tym: wynagrodzenia i składniki od nich naliczane – 17.523.374,00 zł), wydatki związane z realizacją ich zadań statutowych – 11.392.064,00 zł), dotację na zadania bieżące – 4.667.322,00 zł, świadczenia na rzecz osób fizycznych – 4.010.951 zł, wydatki bie-

żące na programy finansowane z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej – 242.183,00 zł, wydatki na obsługę długu i wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji – 1.907.816,00 zł.

ROZCHODY

Zgodnie z Wieloletnią Prognozą w zakresie długu publicznego gminy Zielonki na lata 2011-2019 rozchody budżetu w 2011 r., z tytułu spłaty zaciągniętych w latach ubiegłych pożyczek, kredytów oraz wyemitowanych obligacji wyniosą **2.965.000 zł**. Przewidywana na podstawie danych budżetowych kwota zadłużenia gminy Zielonki na koniec 2011 r. winna wynieść nieco ponad 23 mln zł, tj. 46% dochodów ogółem (maksymalnie dopuszczalne jest 60% zadłużenie). Co ważne, kwota długu mieści się zarówno w starych, jak i w nowych wskaźnikach uregulowań prawnych w zakresie możliwości zadłużania gmin.

Wśród priorytetów gminy jak i wśród kluczowych pozycji budżetowych należy wymienić:

- dokończenie budowy kanalizacji sanitarnej od Krakowa przez Dziekanowice, Węgrzce, Bato-wice, Bibice, Wolę Zachariaszowską, Garlicę Murowaną, Garlicę Duchowną, Garliczkę do Owczar oraz w Trojanowicach i pomyślnie rozliczenie projektu dofinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko,
- opracowywanie projektowych rozwiązań kanalizacyjno – wodociągowych w obszarach gminy, które jeszcze oczekują na realizację tych społecznych inwestycji, potrzebne prace drogowe i odwodnieniowe przy drogach gminnych, ale także współpracę z ZDW i ZDPK,
- utrzymanie poziomu nakładów na pomoc społeczną, kulturę fizyczną i sport, bieżącą działalność 9 jednostek OSP oraz konsekwentne wspieranie ich potrzeb sprzętowych i lokalowych, tym bardziej, że ochotnicy pomimo prawa do wypłaty diet, jak do tej pory nie występują z wnioskami do budżetu,
- zapewnienie płynnego finansowania bieżących kosztów: oświaty, transportu publicznego, oświetlenia ulicznego, budynków komunalnych, urzędu, utrzymania dróg oraz innych zadań własnych gminy,
- utrzymanie poziomu pracy naszych placówek oświatowych,
- kontynuację inwestowania w tereny do rekreacji i wypoczynku,
- starania o uzyskanie środków na inwestycje ze źródeł pozabudżetowych.

przyg. AA, MKF

Projekt rozbudowy przedszkola w Trojanowicach

Planowana jest rozbudowa budynku przedszkola w Trojanowicach. Przedszkole, do którego w tym roku szkolnym uczęszcza 51 dzieci najpóźniej za pięć lat będzie mogło przyjąć ich dwukrotnie więcej.

Gminny budynek, w którym dziś są dwie sale edukacyjne, kuchnia i łazienka, dzierżawiony jest przez Cezarego Schiffa, prowadzącego niepubliczne przedszkole „Zielone Nutki”. Gmina podpisała z wynajmującym umowę, w której zobowiązał się, że w ciągu pięciu lat wybuduje dodatkowe, drugie skrzydło przedszkola w zamian za nieodpłatne wydzierżawienie na 15 lat gruntu pomiędzy dzisiejszym budynkiem przedszkola a boiskiem. W nowym budynku mają się mieścić trzy dodatkowe sale przedszkolne wraz z zapleczem socjalnym.

Obecnie w Trojanowicach dziećmi podzielonymi na dwie grupy opiekuje się sześć osób. Przedszkole przyjmuje jeszcze zapisy na nowy rok szkolny, (www.niepubliczneprzedszkole.edu.pl).

Przypomnijmy, iż na terenie gminy działają dwa publiczne przedszkola samorządowe, prowadzone przez gminę – w Zielonkach i Bibicach. Uczęszcza do nich łącznie blisko 300 dzieci. Na terenie gminy jest jeszcze jedno przedszkole niepubliczne – „Bajkowe królestwo” w Bibicach. Również placówki niepubliczne otrzymują dotację z budżetu gminy, w wysokości 75 proc. kosztów utrzymania dziecka w przedszkolu (w tym roku jest to 422,01 zł).

MKF

Rozbudowa szkoły w Korzkwi

Planowana jest rozbudowa Zespołu Szkół w Korzkwi. Obecnie jest ona na etapie koncepcji. Jak informuje wicedyrektor szkoły Regina Adamska w koncepcji zakłada się postawienie nowego budynku z osobnym wejściem,



Przedszkole w Woli powstanie z wykorzystaniem pomieszczeń szkolnych

Nowe przedszkole w Woli Zachariaszowskiej

W Zespole Szkół w Woli Zachariaszowskiej zostanie otwarte przedszkole niepubliczne, w którym znajdzie się miejsce dla blisko 40 dzieci.

Jak informuje dyrektor Zespołu Szkół w Woli Zachariaszowskiej Zbigniew Marszałek, spośród dwóch przedstawionych ofert komisja konkursowa wyłoniła już osobę, która ma zagospodarować część pomieszczeń szkolnych na nowe niepubliczne przedszkole i potem je poprowadzić – będzie to pani Iwona Wiśniowska. Przeznaczono na ten cel powierzchnię 157 m², na które składają się nieużywane dziś pomieszczenia szatni. Przedszkole będzie się sytuować równolegle do szkolnej sali gimnastycznej i będzie miało osobne wejście od tylnej strony budynku szkoły, gdzie jest także miejsce przeznaczone na plac zabaw dla dzieci.

W przedszkolu docelowo mają powstać dwie grupy przedszkolaków. W pierwszej z nich znajdzie się miejsce dla 20-25 dzieci, w drugiej dla około 14 podopiecznych. Umowa zostanie prawdopodobnie podpisana w maju i bardzo możliwe, że już we wrześniu 2011 r. przedszkole powinno zostać otwarte. Najpóźniej przedszkole ma zacząć działać od stycznia 2012 r.

Agnieszka Małycka

połączonego z istniejącą już szkołą korytarzem.

Koncepcja musi uwzględniać założenia: w nowym budynku ma się znaleźć przedszkole oraz cztery sale dla klas 0-III szkoły podstawowej. Nowy budynek musi pomieścić także funkcje żywieniowe, dodatkowo miałyby zostać tu przeniesione ze starej szkoły szatnie. Budowa drugiego członu Zespołu Szkół w Korzkwi mogłaby odby-

wać się etapami. Z uwagi na trudny geologicznie teren planuje się zająć pod inwestycję część obecnego boiska szkolnego. Funkcję boiska szkolnego przejęłoby, po modernizacji i ogrodzeniu, boisko zlokalizowane dziś na terenie komunalnym.

Do Zespołu Szkół w Korzkwi uczęszcza obecnie 286 uczniów (wraz z zerówką).

MKF, AM



Przedstawiciele gminnych instytucji działają razem

Razem przeciw przemocy

Pierwsze spotkanie gminnego zespołu interdyscyplinarnego ds. przeciwdziałania przemocy w rodzinie odbyło się 16 lutego. Przewodniczącą została wybrana Grażyna Holda, kierownik GOPS w gminie Zielonki, a jej zastępcą Tomasz Gubała – pełnomocnik wójta gminy ds. uzależnień. Prócz nich w skład zespołu weszli dyrektorzy gminnych szkół, komendant policji, lekarze, kuratorzy sądowi.

Znowelizowana ustawa o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie obowiązuje od sierpnia 2010 roku. W listopadzie ubiegłego roku, w zgodzie z zapisami ustawy, Rada Gminy przyjęła Gminny Program Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie dla Gminy Zielonki na lata 2010-2016, którego celem ma być zwiększenie dostępności profesjonalnej pomocy oraz usprawnienie działań w zakresie pomocy dla osób uwikłanych w problem przemocy. Program zakłada również działania, mające na celu zwiększenie wiedzy w zakresie przeciwdziałania przemocy wśród społeczności lokalnej i kadr.

– Ten dokument układa prawnie pewne sprawy, bo znamy się nie od jednego roku i już robimy to, co jest zapisane, czy to na forum gminnej komisji rozwiązywania problemów alkoholowych czy innych forach – mówi Tomasz Gubała. – Zespół interdyscyplinarny pomagający rodzinom wieloprotoblowym działał już w 2007 roku, co wynikało z naszej inicjatywy i naszych potrzeb. Pracując zespołowo, łączymy wiedzę, umiejętności oraz możliwości wynikające z instytucji, które reprezentujemy – dodaje Grażyna Holda.

Zespół interdyscyplinarny ds. przeciwdziałania przemocy będzie nadzorował pracę grup roboczych zbierających się do konkretnego przypadku. Zespoły ustawa mocuje prawnie również w kwestii ochrony danych osobowych. Członkowie grup roboczych i zespołu składają oświadczenie o zachowaniu tajemnicy i poufności, bez których trudno podjąć interwencję w rodzinie dotkniętej przemocą.

Wszystkich oczekujących wsparcia Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej zaprasza do punktu konsultacyjnego działającego przy ul. Galicyjskiej 17 (parter) w każdą środę od 16.00 do 20.00 (pok. nr 5) i w każdy piątek od 12.00 do 15.00 (pok. nr 5 i 6).

Nowe taryfy za wodę i ścieki od 1 lutego 2011 r.

Od 1 lutego 2011 r. wzrosły ceny za dostarczanie wody i odprowadzanie ścieków. Ceny nie zmieniane były od 2008 r.

30 grudnia 2010 r. Rada Gminy Zielonki uchwaliła nową taryfę obowiązującą od 1 lutego 2011 r. do 31 stycznia 2012 r. Nowe ceny to: 2,51 zł netto za 1 m³ wody, czyli nastąpił wzrost o 8,19 proc. Za 1 m³ odprowadzanych ścieków mieszkaniec zapłaci natomiast 5,26 zł netto, czyli wzrost wynosi 8,45 proc. (radni uchwalili cenę 5,66 zł netto za 1 m³ odprowadzanych ścieków, ale równocześnie zdecydowali o uchwaleniu dopłaty z budżetu gminy do 1 m³ odbieranych przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne ścieków w wysokości 0,40 zł netto do 1 m³). Poprzednio ceny wynosiły: 2,32 zł/m³ netto za dostarczanie wody i 4,85 zł/m³ netto za odprowadzanie ścieków.

Zmianie uległa też stawka opłaty abonamentowej, która wcześniej wynosiła 2,50 zł netto, a od 1 lutego 2011 r. wynosi 3,04 zł netto od odbiorcy za miesiąc. Do cen netto należy doliczyć podatek VAT, który od 1 stycznia wynosi 8 proc. (wcześniej 7 proc.).

Dla porównania ceny w sąsiednim Krakowie od stycznia 2011 r. wynoszą: 4,00 zł netto za 1 m³ odprowadzanych ścieków (wzrost o 16,61 proc.) i 2,93 zł netto/m³ za dostarczanie wody (wzrost o 2,1 proc.).

Warto zaznaczyć, iż ścieki z gminy Zielonki są w całości odprowadzane do systemu kanalizacyjnego Krakowa. PUK Zielonki Sp. z o.o., oprócz wydobywania wody z własnych ujęć, blisko 1/5 wody sprzedawanej mieszkańcom kupuje od MPWiK SA w Krakowie.



Budowa kanalizacji
na terenie Węgrzc

Refundacja wydatków na budowę kanalizacji

Budowa kanalizacji w ramach zadania „Gospodarka ściekowa Gminy Zielonki – kanalizacja w zlewniach rzek Prądnik, Bibiczanka i Rozrywka” dobiega końca. Przypominamy, że na ten cel gmina uzyskała ponad 17 mln dotacji z programu POIiŚ. Całość zadania to prawie 33 mln złotych brutto, z czego ponad 26 mln to koszt robót budowlanych. Do budżetu gminy spłynęła już część poniesionych kosztów. Dotychczas gmina Zielonki finansowała inwestycję z pożyczek i emisji obligacji.

30 grudnia 2010 roku z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Krakowie, instytucji wdrażającej Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko, na konto Gminy Zielonki wpłynęło 11.684.404,15 złotych tytułem refundacji wydatków kwalifikowanych, objętych wnioskiem o płatność, poniesionych od 8 maja 2007 roku do 19 maja 2010 roku. Złożone są dwa kolejne wnioski na łączną kwotę ok. 5 mln zł.

Rozliczeniu z WFOŚ będą podlegały wydatki poniesione do 30 września 2011 roku, który stanowi termin zakończenia projektu. Zadanie obejmuje budowę 45,1 km sieci kanalizacyjnej, co umożliwi podłączenie do kanalizacji 7056 osobom. W efekcie, po zakończeniu inwestycji, gmina przekroczy poziom 70 proc. skanalizowania.

Projektowanie przyłączy kanalizacyjnych

Na przełomie kwietnia i maja projektanci z Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych przystępują do wykonywania projektów przyłączy dla właścicieli posesji, którzy złożyli stosowne deklaracje i mają wykonany sięgacz kanalizacyjny do swojej posesji w miejscowościach: Garlica Murowana, Garlica Duchowna, Garliczka, Owczary, Wola Zachariaszowska.

Harmonogram działań dostępny jest na www.zielonki.pl oraz www.puk.zielonki.pl. Przyłącza wpięte zostaną do kolektorów głównych po uzyskaniu gotowości wybudowanych przez gminę kolektorów kanalizacji sanitarnej do odbioru ścieków, co przewidywane jest na przełomie kwietnia i maja 2011 r. Na obszarze Węgrzce Sudół, Dziekanowice – zachód oraz Batowice Gambud projektanci będą pracowali w czerwcu – odbiór ścieków do systemu wg zapowiedzi MPWiK S.A. w Krakowie będzie możliwy najwcześniej na przełomie sierpnia i września 2011 roku. W miejscowościach objętych inwestycją POIiŚ w ubiegłym roku – w Trojanowicach i Bibicach planowane są kontrole włączenia posesji do systemu kanalizacji sanitarnej lub rozliczenia ścieków socjalno – bytowych.

W ramach przygotowań projektant uzgodni z właścicielem posesji przebieg odcinka kanalizacji od domu do wykonanego sięgacza w granicy posesji. Uzgodnienie zostanie roboczo naszkicowane na poglądowej mapie i zafarbowane. Rozprowadzone też będą: wnioski o zawarcie umowy oraz wzór umowy na odprowadzanie ścieków (do pobrania na www.puk.zielonki.pl). Szkic projektu przyłącza uzgodniony z Zakładem Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Krakowie zostanie przekazany właścicielowi włączanej posesji i zebrane zostaną wypełnione druki wniosku o zawarcie umowy na odprowadzanie ścieków. Na podstawie wypełnionego wniosku PUK Zielonki Sp. z o.o. przygotowuje umowę, która będzie podpisana przez właściciela posesji przy odbiorze technicznym przyłącza. Przypominamy, że wykonawstwo przyłączy jest po stronie i na koszt właściciela posesji. Odbiór techniczny przyłącza przez PUK Zielonki Sp. z o.o. wykonanego przez właściciela odbywa się na otwartym wykopie. Gotowość do przeprowadzenia odbioru technicznego prosimy zgłaszać w PUK minimum dwa dni wcześniej. Sprawdzone zostanie prawidłowość wykonania przez właściciela przyłącza i spisany protokół odbioru, odczytane zostanie wskazanie wodomierza i przedstawiona do podpisania umowa na odbiór ścieków z posesji. Od dnia podpisania protokołu odbioru przyłącza i umowy właściciel posesji będzie mógł zrzucać ścieki do systemu gminnej kanalizacji sanitarnej. W ramach opłaty adiacenckiej czynności są bezpłatne, za wyjątkiem wykonania przyłącza. Właściciele posesji, którzy nie złożyli stosownych oświadczeń i w późniejszym terminie będą chcieli się włączyć do publicznej kanalizacji, obowiązują ogólne warunki na włączenie posesji do publicznej kanalizacji.

ZDECYDUJ KTO WYDA TWOJE PIENIĄDZE!

Rozliczaj PIT w Zielonkach

Narzekasz na dziurawe drogi, brak chodników czy kiepskie oświetlenie ulic? Wydatki gminy są prawie w 40% finansowane udziałem w podatku dochodowym płaconym przez naszych mieszkańców.

Jeśli faktycznie mieszkasz na terenie gminy Zielonki, ale podatki rozliczasz w innej gminie – zmień to koniecznie!

Niech Twój PIT zasili budżet naszej gminy.

Wystarczy zaktualizować adres zamieszkania, bez konieczności zmiany adresu zameldowania na formularzu NIP-3 i złożyć w urzędzie skarbowym. Możesz to zrobić przy okazji składania zeznania podatkowego za 2010 rok albo przekazać go za pośrednictwem urzędu gminy (sekretariat).

Formularz NIP-3 dostępny jest: w urzędach skarbowych, w urzędzie gminy, na stronie internetowej Ministerstwa Finansów (www.mf.gov.pl- zakładka: Podatki/Formularze Podatkowe/NIP) oraz na stronie internetowej gminy www.zielonki.pl

Gmina Zielonki nagrodzona za dbałość o rozwój kadr

Gmina Zielonki została wyróżniona tytułem „Mądra Gmina 2010”. Wśród gmin dużych zajęła II miejsce w województwie małopolskim. Wyniki plebiscytu organizowanego przez Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji ogłoszono 19 stycznia 2011 roku podczas sesji Forum Wójtów, Burmistrzów i Prezydentów Małopolski, która odbywała się na terenie Politechniki Krakowskiej.

MISTiA postanowił wyróżnić gminy, które najwięcej inwestują w rozwój zawodowy swoich pracowników. Celem konkursu jest wyłonienie tych gmin z obszaru działania Instytutu, które najczęściej kierują pracowników swych urzędów lub jednostek prowadzonych przez urząd na szkolenia realizowane w MISTiA. Pierwsza edycja konkursu obejmowała lata 1991-1999, cieszyła się dużym zainteresowaniem. Przypomnijmy, że i w 2007 roku Zielonki otrzymały tytuł Mądrej Gminy. Dyplom i statuetkę za rok 2010 z rąk p. o. dyrektora Instytutu Janusza Olesińskiego odebrał wójt gminy Zielonki Bogusław Król. W tej samej kategorii – gmin dużych – nagrodzono Urząd Miasta Rabka Zdrój pierwszym miejscem oraz Urząd Gminy Liszki trzecim miejscem. Wśród gmin średnich zwyciężył UG Zawoja, na drugim miejscu znalazł się UG Siepraw i trzecim – UG Osiek. W kategorii gmin małych: I miejsce przypadło UG Radziewicz, II miejsce – UG Raclawice, trzecie miejsce – UG Trzyciąż. Wykładowcą roku 2010 wśród szkółących pracowników administracji samorządowej w MISTiA został Piotr Świeży.



Tytuł Mądrej Gminy gmina Zielonki odbiera już po raz drugi

Terminy selektywnej zbiórki odpadów „u źródła” w roku 2011

Odpady zbierane selektywnie (plastik, szkło, makulatura) prosimy gromadzić w specjalnych workach udostępnianych przez firmę, z którą mają Państwo podpisane umowy na wywóz odpadów komunalnych. Worki z posegregowanymi odpadami należy w dniu odbioru wystawić przed posesję lub w miejsce łatwo dostępne dla transportu samochodowego do godz. 6:30 rano. W roku 2011 selektywnie zebrane odpady będą odbierane bezpłatnie raz w miesiącu w następujących terminach:

**Firma MPO Kraków –
tel. 12 64 62 212**

1. Sołectwo Węgrzce – ostatni poniedziałek miesiąca tj.: 30 kwietnia, 30 maja, 27 czerwca, 25 lipca, 29 sierpnia, 26 września, 31 października, 28 listopada, 31 grudnia.

2. Sołectwa: Bosutów – Boleń, Batowice, Dziekanowice, Pękowice – ostatni wtorek miesiąca tj.: 26 kwietnia, 31 maja, 28 czerwca, 26 lipca, 30 sierpnia, 27 września, 25 października, 29 listopada, 27 grudnia.

3. Sołectwo Bibice – ostatnia środa miesiąca tj.: 27 kwietnia, 25 maja, 29 czerwca, 27 lipca, 31 sierpnia, 28 września, 26 października, 30 listopada, 28 grudnia.

4. Sołectwa: Zielonki, os. Łokietka w Zielonkach – ostatni czwartek miesiąca tj.: 28 kwietnia, 26 maja, 30 czerwca, 28 lipca, 25 sierpnia, 29 września, 27 października, 24 listopada, 29 grudnia.

5. Sołectwa: Garlica Murowana, Garlica Duchowna, Garliczka, Owczary, Wola Zachariaszowska, Brzozówka, Przybysławice, Korzkiew, Grębynice, Januszowice, Trojanowice – ostatni piątek miesiąca tj.: 29 kwietnia, 27 maja, 24 czerwca, 29 lipca, 26 sierpnia, 30 września, 28 października, 25 listopada, 30 grudnia.

Promocja Pucheroków i Herodów będzie dofinansowana

Samorząd Województwa Małopolskiego przyznał Stowarzyszeniu Rozwoju Gminy Zielonki pomoc finansową na realizację projektu pt. „Pucheroki i Herody – promocja zwyczajów ludowych Korony Północnego Krakowa”. Projekt otrzymał wsparcie finansowe w wysokości 24 973 złotych.

O dofinansowanie wnioskowano w ramach małych projektów – działanie 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju”, za pośrednictwem Lokalnej Grupy Działania Korona Północnego Krakowa. Umowę przyznającą pomoc podpisano 3 marca 2011 roku. Przewidywane zakończenie projektu to czerwiec 2012 roku.



Dzięki dofinansowaniu do maskotki Pucheroka dołączy Herod

Realizacja projektu pozwoli na wypromowanie zwyczajów ludowych charakterystycznych dla gminy Zielonki i okolic podkrakowskich, w tym zwyczaju Pucheroków i zwyczaju Herodów. Stowarzyszenie we współpracy z Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach zorganizuje warsztaty dla uczniów, przybliżające im zwyczaj chodzenia po Pucherach w Niedzielę Kwietną (Palmową). Uczestnicy nauczą się podczas warsztatów m. in. wykonywać czapkę Pucheroka oraz głosić wierszowane oracje. Zostaną także sporządzone lalki Pucheroka i Heroda, ta pierwsza jest już oficjalną maskotką gminy Zielonki. Wykonana zostanie taka liczba lalek, aby każde Muzeum Etnograficzne w kraju, a także wszystkie instytucje promujące dziedzictwo narodowe w Polsce i za granicą, mogły otrzymać kukiełki. Wydany zostanie również folder przybliżający podkrakowskie zwyczaje wielkanocne i bożonarodzeniowe.

Impulsem do projektu było wykonanie pierwszych egzemplarzy lalki Pucheroka przez Centrum Kultury w Zielonkach w 2009 roku i kolejnych w roku 2010.

10

**Firma ZUK Kwiecień –
tel. 12 41 91 100**

1. Sołectwa: Pękowice, Grębynice, Korzkiew – pierwszy czwartek miesiąca tj.: 5 maja, 2 czerwca, 7 lipca, 4 sierpnia, 1 września, 6 października, 3 listopada, 1 grudnia.

2. Sołectwa: Brzozówka, Garliczka, Januszowice, Przybysławice, Ow-

czary – ostatni czwartek miesiąca tj.: 28 kwietnia, 26 maja, 30 czerwca, 28 lipca, 25 sierpnia, 29 września, 27 października, 24 listopada, 29 grudnia.

**Referat Gospodarki Komunalnej
Urzędu Gminy Zielonki**

XLV sesja Rady Gminy Zielonki

Po części uroczystej polegającej na podsumowaniu kadencji 2006–2010 radni m. in. przyjęli program przeciwdziałania przemocy w rodzinie na lata 2010–2016 oraz zatwierdzili plany odnowy dla dwóch miejscowości: Brzozówka i Pękowice oraz wysokości stawek podatku od nieruchomości. Sesja odbyła się w sali Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach, a przewodniczył Ryszard Krawczyk, przewodniczący Rady.

W obradach uczestniczyło 15 radnych.

Podjęto uchwały w sprawach:

1. przyjęcia Programu Aktywności Lokalnej dla Gminy Zielonki na lata 2010–2013,
2. trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego działającego na rzecz przeciwdziałania przemocy w rodzinie na terenie Gminy Zielonki oraz szczegółowych warunków i zasad jego funkcjonowania,
3. przyjęcia Gminnego Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie dla Gminy Zielonki na lata 2010–2016,
4. wyrażenia zgody na rozwiązanie porozumienia pomiędzy Gminą

Zielonki a Powiatem Krakowskim w sprawie współpracy dotyczącej organizacji systemu doradztwa metodycznego i dofinansowanie Powiatowego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli w Krakowie,

5. wysokości stawek podatku od nieruchomości,
6. zmiany uchwały budżetowej Gminy Zielonki na 2010 r-Nr XXXVI/80/2009 z dnia 29 grudnia 2009 r.,
7. określenia warunków i trybu finansowego wspierania rozwoju sportu w Gminie Zielonki,
8. obniżenia średniej ceny skupu żyta do celów wymiaru podatku rolnego na rok podatkowy 2011 r.,
9. przyjęcia i zatwierdzenia zaktualizowanej treści „Planu Odnowy Miejscowości Brzozówka na lata

2010–2016” jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały,

10. przyjęcia i zatwierdzenia zaktualizowanej treści „Planu Odnowy Miejscowości Pękowice na lata 2008–2014” jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały,
11. wyrażenia zgody na darowanie na rzecz Powiatu Krakowskiego nieruchomości komunalnych Gminy Zielonki położonych w Węgrzicach oraz przyjęcia od Powiatu Krakowskiego darowizny nieruchomości położonej w Owczarach,
12. przystąpienia gminy Zielonki do projektu pt. „Moja mała ojczyzna wobec kataklizmów – europejska sieć współpracy”.

Na podst. prot. sporz. IO

Wybory samorządowe w gminie Zielonki

Wybory samorządowe w gminie Zielonki przeprowadzono w 10 okręgach wyborczych. Uprawnionych do głosowania było 13.547 osób, 6.384 osoby wzięły udział w głosowaniu, czyli frekwencja wyborcza wyniosła 47,12 proc. W Radzie Gminy Zielonki było do obsadzenia 15 mandatów, starano się o nie 40 kandydatów. Oddano 5.989 ważnych głosów. Podział mandatów w Radzie Gminy Zielonki w latach 2010–2014 wygląda tak: 6 mandatów uzyskał KWW Gminna Wspólnota Samorządowa, 3 – KWW Gminna Inicjatywa Samorządowa, 3 – KW Platforma Obywatelska RP, 3 – KWW Nasze Zielonki.

W wyborach na wójta gminy Zielonki oddano 6.254 głosy ważne i 130 głosów nieważnych. Wójtem gminy Zielonki wybrany został Bogusław Król, którego poparło 61,31 proc. osób głosujących. Na Mirosława Golan-ko swój głos oddało 38,69 proc. głosujących.

Skład RADY GMINY ZIELONKI 2010–2014:

1. **KRÓL Krzysztof Józef**, lat 56, KWW Gminna Inicjatywa Samorządowa (Okręg: Batowice, Dziekanowice – 224 głosy)
2. **GOLANKO Mirosław Waldemar**, lat 29, KW Platforma Obywatelska RP (Bosutów – Boleń – 190 głosów)
3. **JACH Augustyn**, lat 67, KWW Gminna Wspólnota Samorządowa (Węgrzce – 454 głosy)
4. **MADEJSKA Jolanta Ewa**, lat 52, KWW Gminna Inicjatywa Samorządowa (Węgrzce – 294 głosy)
5. **BANAŚ Antoni Jan**, lat 53, KWW Gminna Wspólnota Samorządowa (Bibice – 241 gł.)
6. **ŁYSEK Stefan**, lat 67, KWW Gminna Wspólnota Samorządowa (Bibice – 197 gł.)
7. **ORZECHOWSKI Władysław Piotr**,

lat 61, KWW Nasze Zielonki (os. Łokietka, Zielonki, Pękowice – 595 gł.)

8. **SIENKO Anna Barbara**, lat 24 KWW Nasze Zielonki (os. Łokietka, Zielonki, Pękowice – 556 gł.)
9. **OLAWSKI Krzysztof Jerzy**, lat 60, KWW Gminna Wspólnota Samorządowa (os. Łokietka, Zielonki, Pękowice – 529 gł.)
10. **STAROWICZ Maciej Jerzy**, lat 51, KWW Nasze Zielonki (os. Łokietka, Zielonki, Pękowice – 428 gł.)
11. **GAWEL Krzysztof**, lat 39, KW, Platforma Obywatelska RP (Garlica Murowana, Trojanowice – 201 gł.)
12. **WYWIĄŁ Małgorzata**, lat 26, KW Platforma Obywatelska RP (Wola Zachariaszowska – 246 gł.)
13. **DULIŃSKI Adam**, lat 60, KWW Gminna Wspólnota Samorządowa (Grębynice, Januszowice, Korzkiew – 218 gł.)

14. **WIŚNIEWSKA Helena Maria**, lat 57, KWW Gminna Inicjatywa Samorządowa (Brzozówka, Przybysławice – 240 gł.)

15. **KRAWCZYK Ryszard Janusz**, lat 55, KWW Gminna Wspólnota Samorządowa (Owczary – uzyskał mandat bez przeprowadzenia głosowania, w swoim okręgu wyborczym był jedynym kandydatem)

Wybory na WÓJTA GMINY ZIELONKI:

Na kandydatów oddano ważnych głosów:

Bogusław Tadeusz KRÓL, lat 52, KWW Gminna Wspólnota Samorządowa – 3834 głosy,

Mirosław Waldemar GOLANKO, lat 29, KW Platforma Obywatelska RP – 2420 głosów.

MKF



Rada gminy Zielonki kadencji 2010-2014

I sesja Rady Gminy Zielonki kadencji 2010–2014

2 grudnia 2010 r. odbyła się I sesja Rady Gminy Zielonki, podczas której radni odebrali z rąk przewodniczącej Gminnej Komisji Wyborczej w Zielonkach Lucyny Zielińskiej zaświadczenia o wyborze na radnego, złożyli ślubowanie, następnie wybrali przewodniczącego Rady Gminy i jego dwóch zastępców, jak również przewodniczących komisji rady i składy tychże komisji.

Inauguracyjną sesję rozpoczął radny senior Stefan Łysek.

Wybór przewodniczącego RG i zastępców

Przewodniczącym Rady Gminy Zielonki na lata 2010–2014 wybrany został Ryszard Krawczyk, który otrzymał 9 głosów. Jako drugiego kandydata na przewodniczącego zgłoszono Macieja Starowicza, który w głosowaniu otrzymał 6 głosów.

Nowo wybrany przewodniczący przejął prowadzenie sesji. Jako kandydatów na wiceprzewodniczących zgłoszono trzy osoby: Antoniego Banasia, Krzysztofa Olawskiego i Macieja Starowicza. Na wiceprzewodniczących radni wybrali: Antoniego Banasia (9 głosów) i Krzysztofa Olawskiego (9 głosów). Maciej Starowicz otrzymał 6 głosów.

Komisje Rady Gminy

Następnie wybrano składy sześciu komisji Rady Gminy: komisji Infrastruktury Technicznej i Rozwoju Gospodarczego, Budżetowej, Rolnictwa i Ochrony Środowiska; Oświaty, Kultury, Zdrowia i Sportu; Regulaminowo-Inwentaryzacyjnej, Rewizyjnej. Wiceprzewodniczących komisji członkowie wybrali sami ze swojego składu podczas pierwszego posiedzenia komisji.

Wójt kadencji 2006-2010 Bogusław Król przedstawił radnym raport o stanie gospodarczo-finansowym gminy.

KOMISJA BUDŻETOWA

Krzysztof Olawski – przewodniczący, Ryszard Krawczyk – z-ca przewodniczącego, Mirosław Golanko, Jolanta Madejska, Władysław Orzechowski.

KOMISJA INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ i ROZWOJU GOSPODARCZEGO

Antoni Banaś – przewodniczący, Helena Wiśniewska – z-ca przewodniczącego, Krzysztof Gawel, Krzysztof Król, Małgorzata Wywiół.

KOMISJA OŚWIATY, KULTURY, ZDROWIA i SPORTU

Augustyn Jach – przewodniczący, Stefan Łysek – z-ca przewodniczącego, Helena Wiśniewska, Maciej Starowicz, Anna Sieńko

KOMISJA REGULAMINOWO-INWENTARYZACYJNA

Jolanta Madejska – przewodnicząca, Krzysztof Olawski – z-ca przewodniczącego, Krzysztof Król, Władysław Orzechowski, Anna Sieńko.

KOMISJA REWIZYJNA

Stefan Łysek – przewodniczący, Augustyn Jach – z-ca przewodniczącego, Adam Duliński, Mirosław Golanko, Maciej Starowicz.

KOMISJA ROLNICTWA i OCHRONY ŚRODOWISKA

Adam Duliński – przewodniczący, Antoni Banaś – z-ca przewodniczącego, Krzysztof Gawel, Małgorzata Wywiół.

II sesja Rady Gminy Zielonki

Tego samego dnia (2 grudnia) odbyła się również II sesja Rady Gminy Zielonki. Podczas niej przewodnicząca GKW zaświadczenie o wyborze wręczyła wójtowi gminy, który złożył ślubowanie. Radni uchwalili też wynagrodzenie wójta.

W związku z tym, iż według obowiązującego prawa sesja, na której miało nastąpić zaprzysiężenie wójta, musiałaby się odbyć nie później niż 7 dni po opublikowaniu oficjalnych wyników wyborów w Monitorze Polskim, czyli najpóźniej 6 grudnia radni jednogłośnie zdecydowali o zwołaniu kolejnej II sesji RGZ, na ten sam dzień.

Podczas II sesji Rady Gminy, prowadzonej przez przewodniczącego Ryszarda Krawczyka, Bogusław Król odebrał od przewodniczącej Gminnej

Komisji Wyborczej Lucyny Zielińskiej zaświadczenie o wyborze na wójta gminy Zielonki kadencji 2010–2014 i został zaprzysiężony.

Radni podjęli tego dnia też uchwałę o wysokości wynagrodzenia wójta. Miesięczne wynagrodzenie wójta zostało uchwalone, takie jak w poprzedniej kadencji (obowiązujące od 2008 roku). Na wynagrodzenie miesięczne wójta składają się: wynagrodzenie zasadnicze w wysokości 5.800 zł, dodatek funkcyjny – 2.000 zł, dodatek z tytułu wysługi lat w wysokości 20% wynagrodzenia zasadniczego – 1.160 zł, dodatek specjalny w wysokości 2.800 zł, co łącznie daje kwotę 11.760 zł brutto. Radni uchwalili je stosunkiem głosów 9 głosów za, 6 wstrzymujących się.

MKF

III sesja Rady Gminy Zielonki

Między innymi wprowadzeniem nowych stawek taryf za wodę i odprowadzanie ścieków wraz z uchwaleniem dopłat do taryfy zakończyła rok 2010 Rada Gminy Zielonki. III sesja Rady kadencji 2010–2014 odbyła się 30 grudnia 2010 roku w sali konferencyjnej Urzędu Gminy. Sesję prowadził przewodniczący Rady Gminy Zielonki Ryszard Krawczyk. Uczestniczyło w niej 14 radnych. Radni przyjęli uchwały w następujących sprawach:

1) zmiany uchwały nr XXXV/77/2009 z dnia 19 listopada 2009 w sprawie zmiany uchwały wieloletniej nr XXXIV/13/06 z dnia 23 marca 2006 w sprawie wieloletniej realizacji zadania – sporządzenie zmiany studium i planów zagospodarowania przestrzennego dla obszaru całej Gminy Zielonki,

2) zatwierdzenia „Taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków” na okres od 1 lutego 2011 r. do 31 stycznia 2012 r. (o obowiązujących od 1 lutego 2011 roku taryfach przeczytają Państwo na str. 8),

3) dopłaty do taryfy zbiorowego odprowadzenia ścieków,

4) zmiany uchwały budżetowej Gminy Zielonki na rok 2010-Nr XXXVI/80/2009 z dnia 29 grudnia 2009 r.,

5) przyjęcia planu pracy Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Zielonki na 2011 rok,

6) przyjęcia planu pracy Rady Gminy Zielonki na 2011 rok.

Na podst. prot. sporz. IO

IV sesja Rady Gminy Zielonki

Podczas czwartej sesji kadencji 2010–2014 radni podjęli uchwały dotyczące dwóch dużych programów – przeciwdziałania alkoholizmowi i narkomanii na terenie gminy oraz usuwania wyrobów azbestowych. Sesja odbyła się w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Zielonki 27 stycznia. Obradom przewodniczył Ryszard Krawczyk, przewodniczący Rady Gminy Zielonki. W sesji uczestniczyło 15 radnych.

Rada Gminy Zielonki podjęła uchwały w trzech sprawach:

1. nadania nazwy ulicy w miejscowości Zielonki,

2. Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii w Gminie Zielonki w 2011 r.,

3. uchwalenia „Programu usuwania wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Zielonki”.

Na podst. prot. sporz. IO

uchwały na www.zielonki.pl -> bip -> rada -> uchwały

V sesja Rady Gminy Zielonki

Podczas sesji, która odbyła się 24 lutego 2011 roku, przyjęto budżet gminy na rok 2011 oraz wieloletnią prognozę finansową – do roku 2021. Obecnych podczas obrad, które prowadził Ryszard Krawczyk, przewodniczący Rady Gminy Zielonki, było 15 radnych. Radni tego dnia podjęli uchwały w następujących sprawach:

1. Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Zielonki na lata 2011–2021,
2. budżetu Gminy Zielonki na 2011 rok (omówienie budżetu można przeczytać na str. 6),
3. zmiany uchwały Rady Gminy Zielonki z dnia 10 listopada 2010 r. Nr XLV/72/2010 w sprawie wysokości stawek podatku od nieruchomości,
4. odmowy uchylecia uchwały Rady Gminy Zielonki nr XL/43/2006 r. z dnia 3 sierpnia 2006 roku /Dz. Urz. Wojew. Małopolskiego Nr 562, poz. 3551 z dnia 20.09.2006 r./ w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w obszarze gminy

Zielonki nr 15 w granicach miejscowości Brzozówka Korzkiewska, w części dotyczącej działki ewidencyjnej nr 53/6,

5. odmowy uchylecia uchwały Rady Gminy Zielonki nr XXXI/96/2005 r., z dnia 18 listopada 2005 roku /Dz. Urz. Wojew. Małopolskiego Nr 738, poz. 5375 z dnia 30.12.2006r./ w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w obszarze gminy Zielonki nr 07 w granicach miejscowości Pękowice, w części dotyczącej działki ewidencyjnej nr 182/2,
6. udzielenia radcy prawnemu pełnomocnictwa do zastępstwa procesowego w postępowaniu sądowym ze skargi pana P. Ś.,
7. udzielenia radcy prawnemu pełnomocnictwa do zastępstwa procesowego w postępowaniu sądowym ze skargi pana T. S.,
8. udzielenia pełnomocnictwa Przewodniczącemu Rady Gminy Zielonki.

IO

Wybory sołtysów

W lutym i marcu przeprowadzone zostały w sołectwach Bosutów – Boleń, Korzkiew, Garlica Murowana, Pękowice, Brzozówka i Owczary wybory sołtysów i rad sołeckich. Poniżej prezentujemy wyniki poszczególnych wyborów oraz składy wybranych rad sołeckich.

Bosutów – Boleń. 13 lutego 2011 roku w sołectwie Bosutów – Boleń w wyborach sołtysa wzięło udział 74 mieszkańców (na 605 uprawnionych do głosowania), oddano 72 ważne głosy. Sołtysem został wybrany Jan Gajoch (42 ważne głosy), kontrkandydat Włodzimierz Wojtas otrzymał 30 głosów ważnych. Do rady sołeckiej, gdzie głosowało 71 osób, zostali wybrani: Halina Broś, Mieczysław Ptak, Piotr Sokół, Tomasz Sokół, Ewa Waśko, Włodzimierz Wojtas oraz Andrzej Zabiegaj.

Korzkiew. 20 lutego 2011 roku w sołectwie Korzkiew na 152 osób uprawnionych do głosowania głosowało 38 mieszkańców. Na stanowisko sołtysa zgłoszono jednego kandydata – Janusza Macałę – Wrześniowskiego, który otrzymał 36 głosów poparcia i został wybrany sołtysem. Do rady sołeckiej wybrani zostali Dominik Krzywda, Józef Kulon, Robert Sadowski, Urszula Zeman, Krzysztof Grudnik.

Garlica Murowana. 26 lutego 2011 roku w sołectwie Garlica Murowana na 293 osób uprawnionych do głosowania głosowało 50 mieszkańców. Na stanowisko sołtysa zgłoszono jednego kandydata – Dorotę Król, która otrzymała 49 głosów poparcia i została wybrana sołtysem. Do rady sołeckiej wybrani zostali Małgorzata Kawa, Agnieszka Kosińska, Barbara Opala, Paweł Opala, Dariusz Pietrzyk, Jacek Pietrzyk, Beata Solarz, Małgorzata Sularczyk – Zielińska, Katarzyna Trela.

Pękowice. 5 marca 2011 roku w Pękowicach na 385 osób uprawnionych do głosowania głosowało 46 mieszkańców. Na stanowisko sołtysa zgłoszono jednego kandydata – Jerzego Buczaka, który otrzymał 43 głosy poparcia i został wybrany sołtysem. Do rady sołeckiej, gdzie głosowało 45 osób, wybrani zostali Bożena Boryczko, Stefan Pidek, Kamil Piórkowski,

Władysław Ptak, Janina Szałapak, Jarosław Śliwa, Janusz Śpiewak, Roma Toft.

Brzozówka. 13 marca 2011 roku w Brzozówce na ogólną liczbę 428 osób uprawnionych do głosowania głosowało 83 mieszkańców. Na stanowisko sołtysa zgłoszono jednego kandydata – Adama Chłudka, który otrzymał 83 głosy poparcia i został wybrany sołtysem na nową kadencję 2011–2015. Członkami rady sołeckiej nowej kadencji zostali wybrani (głosowało 84 osoby): Józef Cich, Piotr Caputa, Danuta Irzyk, Marta Jasiówka – Zelek, Marek Konik, Andrzej Krztoń, Ewa Kolarska, Piotr Leszczyński, Marek Rosa.

Owczary. W dniu 27 marca 2011 roku w wyborach sołtysa sołectwa Owczary na ogólną liczbę 795 osób uprawnionych do głosowania, głosowało 66 mieszkańców. Na stanowisko sołtysa zgłoszono jednego kandydata – Ryszarda Krawczyka, który otrzymał 66 głosów poparcia i został wybrany. Podczas zebrania ustalono 9-osobowy skład rady sołeckiej na nową kadencję 2011–2015, zostali wybrani: Bogusław Calik, Marek Bryła, Eugeniusz Grzesikowski, Zofia Maj, Emilia Krzywda, Marek Piekara, Józef Piekara, Wiesław Siola, Jacek Sosnowski.

Na podst. prot. sporz. IO



Zwycięska praca pochodziła z Zespołu Szkół w Bibicach

Ekologia dla uczniów w praktyce

W Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach do 29 grudnia trwała wystawa najlepszych prac oddanych w konkursie na przygotowanie makiety oczyszczalni ścieków z wykorzystaniem surowców wtórnych, związanym z realizacją programu „Przedstawienie zasad racjonalnej gospodarki wodno – ściekowej wśród uczniów zespołów szkół gminy Zielonki” organizowanego przez Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Zielonki. Laury w konkursie zebrał przede wszystkim uczeń Zespołu Szkół w Bibicach, który oddał trzy najlepiej ocenione prace. Zainteresowanie konkursem przerosło oczekiwania realizatorów, podobnie jak poziom szczegółowości prac. Do konkursu zgłoszono 30 makiet, które przygotowywało łącznie ponad sto osób.

Miejsce pierwsze zajął zespół w składzie: Karolina Janur, Emilia Zagata, Wiktoria Kwartnik, Aleksandra Tysza, Agnieszka Nadolnik. Miejsce drugie zajęli: Wojciech Nowicki, Łukasz Feluś, Anna Wysocka, Karolina Zajac, a miejsce trzecie: Kinga Łysek, Aleksandra Lato, Agnieszka Bujas, Maciej Krawiec.

Realizację programu powierzono Stowarzyszeniu Rozwoju Gminy Zielonki, które od kilku lat współpracuje z Kółem Naukowym Ekospirit działającym na Wydziale Górnictwa i Geoinżynierii AGH w Krakowie. Studenci Inżynierii Środowiska odwiedzili wiosną 2010 r. gimnazja z terenu gminy, gdzie podczas zajęć zachęcali młodzież do dostrzeżenia wartości czystej wody. Jesienią w podobnych zajęciach, także w terenie, uczestniczyli uczniowie klas IV-VI szkół podstawowych. Najaktywniejsi uczestnicy wyjeżdżali do krakowskich stacji uzdatniania wody oraz oczyszczalni ścieków. Podsumowaniem edukacji w gimnazjach był zorganizowany 10 czerwca konkurs wiedzy nt. wody i ścieków, wygrany przez gimnazjalistów z Zielonek.

Jacek Pietrzyk

Dla pięciolatek

Przypominamy rodzicom dzieci 5-letnich, że od 1 września 2011 roku dzieci urodzone w 2006 roku odbywać mają obowiązkowe przygotowanie przedszkolne.

Jednocześnie informujemy, że dzieci z terenu gminy Zielonki mogą realizować je w placówkach przedszkolnych.

Do 30 kwietnia trwa rekrutacja do samorządowych przedszkoli i szkół.

Inf. GZEAS

Dotacje na sport

Siedem klubów sportowych działających na terenie gminy otrzymuje w tym roku dotację z jej budżetu na realizację zadań z zakresu sportu.

Są to: Ludowy Klub Sportowy „Zieleńczanka” (84 000 zł), Klub Sportowy „Bibiczanka” (69 000 zł), Towarzystwo Sportowe „Węgrzce” (67 500 zł), Gminny Młodzieżowy Klub Sportowy „Zielonki” (12 000 zł), Uczniowski Klub Sportowy „Korzeniowski” (7 000 zł), Uczniowski Klub Sportowy „Korkiew” (5 500 zł) i Uczniowski Klub Sportowy „Zachariaszek” (5 000 zł).

MKF

Widoczny – bezpieczniejszy

W sezonie zimowym uczniom z gminy Zielonki zostały przekazane do użytku opaski odblaskowe. Z inicjatywy wójta gminy elementy odblaskowe trafiły do 1877 uczniów czterech zespołów szkół: w Bibicach, Zielonkach, Korzkwi i Woli Zachariaszowskiej oraz Szkoły Podstawowej w Owczarach. Szkoły otrzymały odblaski, nauczyciele przekazywali je rodzicom i dzieciom, namawiając do korzystania z nich.

Żeby móc zahamować albo ominąć przeszkodę, kierowca potrzebuje kilku sekund. Dzięki opasce odblaskowej ma szansę zauważyć idącego poboczem przechodnia znacznie wcześniej.

10



Najmłodszy zwycięzca wraz z sędzią Józefem Mierzwą

Zmagania w warcabach między najmłodszymi

Pięcioletni i sześciolatki oraz uczniowie klas I-III ze wszystkich szkół podstawowych z gminy Zielonki rywalizowali w tegorocznym turnieju w warcabach. 11 marca dzieci spotkały się w sali Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach z sędzią Józefem Mierzwą, który poprowadził rozgrywkę. Rozegrano bardzo wiele partii – bowiem na zawody stawili się 26 uczestników z zerówek i ostatniej grupy przedszkolnej oraz 29 uczniów pierwszych trzech klas szkoły podstawowej. W kategorii I-III wygrała Kasia Kaleta ze szkoły w Bibicach oraz Tomek Lubiński z tej samej szkoły w kategorii dzieci 5- i 6-letnich. Nikt nie opuścił rozgrywek bez nagrody, choćby pocieszenia.

– W tym roku było więcej uczestników, miałem więc trudniejsze zadanie przy sędziowaniu. Ale nie było nikogo, komu by trzeba było podpowiadać zasady gry w warcaby – podsumowuje Józef Mierzwa.

Kasia Kaleta jest uczennicą klasy trzeciej szkoły w Bibicach, za nią na drugim miejscu w kategorii klas I-III szkoły podstawowej uplasował się Bartłomiej Tężycki ze szkoły w Zielonkach, na trzecim – Damian Grudnik ze szkoły w Woli Zachariaszowskiej. Przyznano również czwarte miejsce – zajął je Bartosz Osmenda ze szkoły w Bibicach.

W kategorii dzieci młodszych po Tomku Lubińskim znalazł się na drugim miejscu Igor Wódz ze szkoły w Zielonkach, zaś na trzecim miejscu Kacper Pocięgiel, również ze szkoły w Zielonkach, a na czwartym miejscu najmłodszy z laureatów Aleksander Łudzki z Przedszkola Samorządowego w Zielonkach.

Zwycięzcy otrzymali z rąk wójta gminy Zielonki – Bogusława Króla dyplomy i gry planszowe. Organizator – Gminny Zespół Ekonomiczno – Administracyjny Szkół w Zielonkach zapewnił dla każdego uczestnika nagrody pocieszenia – kolorowe skarbonki. Zadbane również o słodki poczęstunek.

Tomek Lubiński wygrał pięć razy z panią ze świetlicy zanim przeszedł do zawodów, tak więc trzeba dużo ćwiczyć. Przed miłośnikami zmagania na szachownicy kolejny turniej, tym razem w szachy. Już na niego czeka Bartek Tężycki, obiecujący młody szachista z Zielonek.

Równać szanse w Korzkwi i nie tylko

W konkursie „Równać Szanse” Stowarzyszenie Korzkiew zdobyło 7000 zł grantu na projekt, który będzie realizowany wspólnie z młodzieżą Zespołu Szkół w Korzkwi. Pieniądze na ten cel pochodzą z Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności. Program jest realizowany przez Polską Fundację Dzieci i Młodzieży, a ma na celu wyrównywanie szans młodzieży z małych miejscowości do 20 000 mieszkańców.

Ponad dwudziestopięcioletni zespół młodzieży z gimnazjum Zespołu Szkół w Korzkwi pod kierunkiem Lucyny Dzień – Skrzyńskiej realizuje projekt pt. „www.stowarzyszeniekorzkiew.pl – reaktywacja” – mający na celu uaktualnienie i rozpropagowanie strony internetowej Stowarzyszenia Korzkiew wśród mieszkańców. – *Przewidujemy powołanie 2-3 osobowych zespołów młodzieży z 9 wsi: Brzozówka, Garliczka, Grębyńnice, Januszowice, Owczary, Przybysławice, Maszyce, Cianowice i Smarkowice. Zespoły opracują materiały i zdjęcia do zamieszczenia na odnowionej stronie – informuje Katarzyna Czarniak-Miklaszewska, koordynator projektu. Program jest realizowany od stycznia do czerwca 2011 roku.*

Prezentacja strony i wystawa zdjęć odbędzie się w maju na pikniku szkolnym w Korzkwi, a uroczyste zakończenie projektu planowane jest w czerwcu, pod koniec roku szkolnego.

Stowarzyszenie Korzkiew



Panie w Owczarach działają już od lat pięciu

Jubileusz Koła Gospodyń Wiejskich z Owczar

Koło Gospodyń Wiejskich z Owczar świętowało 12 lutego jubileusz 5-lecia działalności. Wśród gości znalazły się m.in. koleżanki z kół gospodyń z terenu gminy Zielonki: z Bibic, Batowic, Dziekanowic, Przybysławic, Woli Zachariaszowskiej i Węgrzc, jak również przedstawiciele Koła Przyjaciół Brzozówki i Ochotniczej Straży Pożarnej z Owczar.

Koło Gospodyń Wiejskich w Owczarach liczy 18 członkiń i od początku działalności ta liczba się nie zmieniła. Gości powitała przewodnicząca koła Emilia Krzywda, która opowiadała też o początkach koła. – *Kiedy zostałam członkinią Rady Sołeckiej, namówiona przez sołtysa, przeprowadziłam rozmowy z kilkoma paniami z naszej miejscowości, czy byłyby chętne pracować społecznie przy organizowaniu różnych imprez. Pierwsze spotkanie odbyło się w lutym 2006 r. w szkole podstawowej. Zorganizowanie wraz z radą sołecką uroczystego otwarcia Budynku Wielofunkcyjnego w Owczarach w listopadzie 2006 r. było naszym pierwszym zadaniem.*

Od tej pory panie działają bardzo prężnie. I, co ważne, dobry humor, pomysły i chęci do pracy ich nie opuszczają. Panie organizują corocznie uroczystości opłatkowe dla seniorów (wraz z radą sołecką), współorganizują dożynki gminne w Owczarach w 2009 roku, uczestniczą zarówno w dożynkach gminnych, jak i parafialnych – w dwóch parafiach w Naramie i Korzkwi, bowiem wieś, o czym nie wszyscy wiedzą, należy do dwóch parafii. Współpracują też z Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach, przygotowując swoje przysmaki na „Śledzika u wójtów” oraz targi świąteczne na krakowskim Rynku Głównym, na których Zielonki co roku się prezentują.

Kwiaty, prezenty i życzenia jubilatkom składali, m.in.: wójt Bogusław Król, przewodniczący Rady Gminy i zarazem sołtys Owczar Ryszard Krawczyk, rada sołecka, strażacy, koleżanki z kół z terenu gminy, reprezentanci Centrum Kultury w Zielonkach.

Do tańca przygrywał zespół „Vario” z Naramy. – *Taki miły jubileusz to mogłybyśmy obchodzić co roku* – podsumowała przewodnicząca Emilia Krzywda.

„Czas na zmiany” w roku 2011

Jeśli mieszkasz na terenie Gminy Zielonki, jesteś osobą nieaktywną zawodowo, bezrobotną, korzystasz ze wsparcia Ośrodka Pomocy Społecznej i jesteś w wieku aktywności zawodowej weź udział w projekcie systemowym pt. : „Czas na zmiany”. Do projektu zapraszamy również młodzież w wieku 15-25 lat.

Projekt ten współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. W ramach projektu zapewniamy kompleksowe wsparcie (w tym finansowe) pomoc prawną, doradztwo zawodowe, trening umiejętności społecznych, warsztaty gospodarowania budżetem domowym, warsztaty wizażu, wyjazd do spółdzielni socjalnej, wyjazd edukacyjno – integracyjny, a ponadto na każdych zajęciach zapewniamy posiłek. Udział w projekcie jest bezpłatny. Wszelkie informacje na temat projektu oraz szczegółowe warunki uczestnictwa można uzyskać: w siedzibie GOPS Zielonki, ul. Galicyjska 17 pok. 9; telefonicznie 12-627-33-15.

**Kierownik Ośrodka
mgr inż. Grażyna Hołda**

MKF

Informacja Starostwa Powiatowego w Krakowie

Wydział Geodezji, Kartografii i Katastru Starostwa Powiatowego w Krakowie przypomina, że przeprowadzona na terenie gminy Zielonki modernizacja operatu ewidencji gruntów i budynków dotyczyła jedynie aktualizacji użytków gruntowych zabudowanych, łącznie z założeniem dla nich ewidencji budynków i lokali. Postępowanie modernizacyjne nie obejmowało czynności związanych z uregulowaniem granic nieruchomości i zmianami ich powierzchni.

W związku z tym, przebieg granic działek na mapie powstałej w wyniku prac modernizacyjnych nie był korygowany w stosunku do istniejącej mapy ewidencji gruntów i budynków. Oznacza to, iż w przypadku stwierdzenia rozbieżności pomiędzy przebiegiem granic działek na gruncie a stanem na mapie powstałej w wyniku prac modernizacyjnych, że rozbieżności te musiały występować również na mapie ewidencji gruntów, jaka istniała przed postępowaniem modernizacyjnym tj. mapie sporządzonej w latach 70. XX wieku. Zainteresowane osoby, po stwierdzeniu rozbieżności pomiędzy przebiegiem granic na mapie, a ich przebiegiem w terenie, mogą zlecić opracowanie dokumentacji z pomiaru przebiegu granic jednostkom wykonawstwa geodezyjnego tj. geodetom uprawnionym. Na podstawie sporządzonego przez nich operatu przyjętego do Powiatowego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Krakowie tamtejsze Starostwo przeprowadzi postępowanie administracyjne, w wyniku którego zostanie wydana stosowna decyzja.



Panie z Bibic współpracują aż 30 lat

Ordery i kwiaty dla gospodyń z Bibic

27 listopada panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Bibicach obchodziły 30. jubileusz Koła. Mniej więcej od 1980 roku trzon Koła stanowi 18 pań.

Zaproszeni goście zobaczyli wystawę fotografii, w tym z wycieczek m. in. do Rzymu i Lichenia, Częstochowy, gdzie panie 5 razy reprezentowały Bibice i gminę na dożynkach. Panie pochwały się osiągnięciami: dyplomami za udział w dożynkach na szczeblu gminy, powiatu i województwa oraz za wysokie laury w konkursach na wieniec dożynkowy.

Gospodynie współpracują z bibickim kółkiem rolniczym i jednostką OSP w Bibicach. Włączają się w akcje pomocy powodzią – w 2010 roku dary wysłały do gminy Wietrzychowice. Pomagały także pogorzelncom w swojej miejscowości. Jubilatki uczestniczą w najważniejszych wydarzeniach w gminie Zielonki takich jak „Śledzik u wójtów” czy dożynki. Ponadto pieką ciasta dla odwiedzających Dzień Gminy Zielonki na Rynku Głównym w Krakowie w grudniu, organizują wigilie dla samotnych z GOPS w Zielonkach.

Zaproszenia pani Anny Zabiegaj, przewodniczącej koła, przyjęły współczłonkinie kół z Owczar, Przybystawic, Garlicy Murowanej, Węgrzc, Batowic i Dziekanowic. Wyrazy uznania i życzenia otrzymały panie od Bogusława Króla, wójta gminy Zielonki, przewodniczącego Rady Gminy Zielonki Ryszarda Krawczyka, a także dyrektora CKPiR Marka Płachty.

Orderem „Serca matkom wsi” zostały uhonorowane: Grażyna Świąszek, Zofia Skorupa, Halina Sierant oraz Józefa Banaś. Za zasługi dla działalności kółek rolniczych odznaczenia otrzymała pani Anna Zabiegaj oraz panowie: Zbigniew Banaś, Sylwester Krawczyk, Zdzisław Sierant, Kazimierz Gazda. Odznaczenia nadane przez Krajowy Związek Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych wręczył prezes wojewódzkiego oddziału Związku – Andrzej Haręziak.



Młodzieżówka strażacka z Zielonek

Co słyhać w remizie

Strażacka młodzieżówka z Zielonek liczy do 15 osób. Najmłodszy chodzą do szóstej klasy szkoły podstawowej, a kończąc 18 lat staną się dorosłymi druhami – ochotnikami. Młodzieżówka spędziła zimowe ferie w remizie OSP w zieloneckim Centrum Integracji Społecznej. – *Praktycznie byliśmy tu każdego dnia, graliśmy w pingponga, cymberegaja, bilarda, playstation, gry komputerowe, ale też planszowe* – mówią.

Nie uczestniczą w akcjach, ale podczas treningów dużo się uczą. Pokazują również kolegom swoje umiejętności. Dwoje uczestników już ma kurs medyczny pierwszej pomocy za sobą i zapewnili pokaz jej udzielania podczas tegorocznego finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w hali sportowej w Zielonkach. Pomagają też podczas imprez plenerowych, takich jak piknik rodzinny w Zielonkach. Przyszli strażacy czekają teraz na majowe obchody 110-lecia zarejestrowania ochotniczej straży w Zielonkach. Tworzą Kronikę, licealistka Katarzyna Undas weszła w skład siedmioosobowego zarządu OSP Zielonki jako sekretarz.

Komendant Jan Palimaka świetnie rozumie, że młodzież trzeba wspierać. – *To oni nas w straży zastąpią* – potwierdza – *dlatego w miarę posiadanych środków będziemy sukcesywnie zapewniać im wyposażenie*. Niedawno zakupiono cymberegaja oraz laptop. OSP dziękują sponsorom – państwu Barbarze i Wiesławowi Kozłowskiemu za ufundowanie umundurowania dla młodzieżówki i sfinansowanie zakupu playstation.

Odnaczenia dla strażaków z gminy Zielonki

Brazową odznakę „Zasłużony dla ochrony przeciwpożarowej” otrzymali druhowie: prezes Ochotniczej Straży Pożarnej w Bibicach Jacek Pachel, zastępca naczelnika jednostki OSP w Zielonkach Adam Sandeck i Piotr Lech z OSP Zielonki. Druhowi wyróżniono 16 grudnia za udział w walce z powodzią i pozostałych zdarzeniach.

Odnaczenia przyznaje Minister Spraw Wewnętrznych Jerzy Miller. Strażacy zasłużyli na nie, pełniąc służbę ochotniczą nie tylko na terenie gminy Zielonki, ale również w Krakowie podczas powodzi i w gminie Skała w czasie oblodzeń zeszłej zimy. Odznaki wręczali z-ca komendanta wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej st. bryg. Józef Galica oraz komendant miejski PSP w Krakowie Ryszard Gaczoł. Druhowie z gminy Zielonki znaleźli się wśród 60 strażaków, którzy na uroczystym apelu w Muzeum Lotnictwa w Krakowie otrzymali odznaczenia i awanse.

O strażakach Krakowa i ziemi krakowskiej w Zielonkach

Strażacy z dziewięciu jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych w gminie Zielonki, ich historia i działalność, stanowią rozdział monografii „Strażacy Krakowa i ziemi krakowskiej”. 8 grudnia w Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach odbyło się spotkanie z redaktorem całości Stanisławem Bukowcem oraz autorem części o strażakach z gminy Zielonki dr Mateuszem Wyżgą. Na okładce 800-stronicowej książki widnieje fotografia sprzed II wojny, przedstawiająca strażaków z Garlicy Murowanej.

Wszystkie jednostki strażaków z terenu dzisiejszej gminy Zielonki powstały jeszcze przed II wojną światową: Zielonki 1901, Grębyńnice 1916, Owczary 1917, Trojanowice 1918, Węgrzce 1922, Bibice 1925, Bosutów 1926, Garlica Murowana 1928, Wola Zachariaszowska 1930.

– *Skupiamy się terytorialnie na powiecie, pracujemy w poszczególnych jednostkach, nie pytamy tylko o statystyki, ale jak pomagaliście ratując zdrowie i życie ludzi* – streszcza redaktor Stanisław Bukowiec. Jednym z ważnych tematów książki jest postawa strażaków ochotników podczas II wojny i w czasach komunizmu.

Przedstawiciele jednostek OSP z terenu gminy otrzymali od wójta gminy Zielonki Bogusława Króla egzemplarze książki.

Pierwsza prezentacja książki odbyła się 27 listopada w Szkole Aspirantów Straży Pożarnej w Krakowie, gdzie zaproszono orkiestrę „Wola” działającą w gminie Zielonki przy OSP z Woli Zachariaszowskiej.



Piłkarze w komżach

Ministranci i lektorzy z zieloneckiej parafii, świetnie sobie dają radę w piłce nożnej. I to tak, że 19 marca podczas finału diecezjalnego Mistrzostw Polski Służby Liturgicznej w halowej piłce nożnej drużyna z Zielonek zdobyła pierwsze miejsce. Miejmy nadzieję, że chłopakom uda się wziąć udział w finale krajowym w Gdańsku 1–2 maja pomimo, że trzech z nich będzie w tym roku zdawać egzamin dojrzałości, za co też trzymamy kciuki.

Drużyna w składzie: Michał Karwat, Marcin Karwat, Maciek Kawa, Tomek Kawa, Adrian Baran, Szymon Sadzik, Maciek Krawczyk, Przemek Krawczyk, Darek Krzak trenująca pod opieką Anny Sieńko i Marii Chrzan wywalczyła pierwsze miejsce w kategorii szkół ponadgimnazjalnych (rocznik 1990–1993) podczas etapu diecezjalnego w Piekarach k. Krakowa. Do tego etapu szli jak burza wygrywając eliminacje rejonowe oraz w dekanacie, mistrzem diecezji też są już po raz trzeci. W tym roku pokonali parafię św. Bartłomieja w Krakowie w Mogile oraz parafię Przenajświętszej Trójcy w Jordanowie.

– *Tak naprawdę nie trenują nigdzie razem. Tomek Kawa jest zawodnikiem LKS Zielerzanka; Maciek Kawa i Darek grają w juniorach; Michał, Szymon, Maciek i Przemek grali dawniej. Teraz od czasu do czasu w formie rekreacji pograją sobie w piłkę* – relacjonuje Anna Sieńko.

Należy wspomnieć, że udział zieloneckich zawodników w mistrzostwach zapoczątkował były wikary zieloneckiej parafii ks. Grzegorz Walaszek (pod jego opieką przyszły też pierwsze sukcesy i dwukrotne pierwsze miejsce). Ksiądz Grzegorz dopóki sprawował posługę kapłańską w Zielonkach grał też z chłopakami piłkę.

Początki Mistrzostw Polski Liturgicznej Służby Ołtarza w halowej piłce nożnej to rok 2006 – wówczas zaczęto organizować mistrzostwa od 48 drużyn z całej Polski w trzech kategoriach wiekowych. Dziś liczba uczestników z wszystkich diecezji to 120 drużyn. Drużyna z Zielonek po raz kolejny przekazała puchar ks. kanonikowi Andrzejowi Olszowskiemu, proboszczowi parafii NMP w Zielonkach.



Konkursy literackie i plastyczny rozstrzygnięte

Nagrodzeni w konkursie plastycznym

Prezentujemy wyniki konkursów ogłoszonych przez CKPiR – plastycznego i literackiego. Dziękujemy bardzo wszystkim, którzy wzięli w nich udział oraz ich opiekunom, bo wzięto zgłoszono mnóstwo prac, których poziom był wysoki i wyrównany. Nagrodzone prace plastyczne już zdobią wydany przez CKPiR kalendarz na 2011 rok. Fragmenty najlepszych recenzji natomiast publikujemy na stronie 42, a w całości można je znaleźć na stronie internetowej Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji.

Konkurs plastyczny „Mieszkam w Zielonkach”

Kategoria wiekowa 4-7 lat: I miejsce – Emilia Kowalczyk, II miejsce – Emilia Chromiak, III miejsce – Alicja Gazda. Wyróżnienie – Emilia Kowalczyk.

Kategoria wiekowa 8-11 lat: I miejsce – Klaudia Banaś, II miejsce – Hubert Dorożyński, III miejsce Adrian Bartoszek. Wyróżnienie – Waldemar Włosek, Bartosz Ziemia, Natalia Michalczyk, Magdalena Baran.

Kategoria wiekowa 12-15 lat: I miejsce – Aleksandra Krawczyk, II miejsce – Agnieszka Pytlarz, III miejsce Adam Liszka.

Konkurs plastyczny „Prace zainspirowane malarstwem Katarzyny Gawłowej”

Kategoria wiekowa 4-7 lat: I miejsce – Jagoda Wiecha, II miejsce – Wojciech Krzywda, III miejsce – Magdalena Koziara. Wyróżnienie – Maria Fugiel, Emilia Kowalczyk.

Kategoria wiekowa 8-11 lat: I miejsce – Weronika Domańska, II miejsce – Natalia Cyganek, III miejsce – Karol Pietrzyk. Wyróżnienie – Maciej Piotrowski.

Kategoria wiekowa 12-15 lat: I miejsce – Igor Furman, II miejsce – Małgorzata Dziedzic, III miejsce – Justyna Król. Wyróżnienie – Hanna Hankus, Karolina Kos.

Konkurs literacki „Moja recenzja z wystawy Katarzyny Gawłowej”

Przedmiotem konkursu było napisanie recenzji z wystawy obrazów malarstwa naiwnej Katarzyny Gawłowej z Zielonek. Obrazy wypożyczone z Muzeum Etnograficznego w Krakowie można było oglądać w Zielonkach od 15 września do 14 października 2011 r.

W kategorii gimnazjum oddano pracę, o wysokich walorach literackich, stąd zdecydowano o przyznaniu autorce Nagrody Specjalnej równorzędnej z pierwszym miejscem – nagrodzono pracę Anny Maciaś, uczennicy II klasy gimnazjum w Zielonkach.

W kategorii szkoła podstawowa przyznano następujące miejsca:

I miejsce – Kinga Łysek, kl. V (SP Bibice), II miejsce – Zofia Grodecka, kl. IV (SP Owczary), III miejsce ex equo – Kinga Kociarz, kl. V (SP Owczary), Aleksandra Sosnowska, kl. VI (SP Owczary).

Wręczenie nagród w obu konkursach odbyło się 17 grudnia w Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach.

MKF

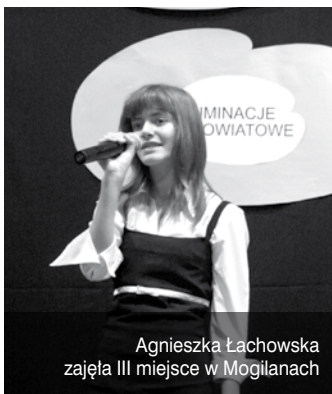
Sukces młodych recytatorów

Reprezentanci gminy Zielonki spisali się bardzo dobrze podczas powiatowych eliminacji do 56. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego – Mogilanany 2011, które odbyły się 16 marca w Gminnym Ośrodku Kultury w Mogilanach. I tak w kategorii szkół podstawowych – klasy I-III – I miejsce zajął Maksymilian Kida ze Szkoły Podstawowej w Woli Zachariaszowskiej.

W Turnieju Poezji Śpiewanej trzecią lokatą nagrodzono Agnieszkę Łachowską z gimnazjum w Bibicach, przy czym nie przyznano wyższych miejsc, a w Turnieju Teatrów Jednego Aktora drugie miejsce zajęła Weronika Cichoń ze szkoły podstawowej w Bibicach, przy czym nie przyznano pierwszego miejsca.

Jury przewodniczyła Grażyna Skotnicka, oceniała młodych recytatorów wraz Marią Knapik, Konradem Koseckim i Wojciechem Sroką. Wysłuchali 53 uczestników z 8 gmin Powiatu Krakowskiego kierując się takimi kryteriami, jak dobór repertuaru, interpretacja, kultura słowa i ogólny wyraz artystyczny.

10



Agnieszka Łachowska
zajęła III miejsce w Mogilanach



Prof. Mieczysław Górski i Jacek Łodziński opowiadali o Katarzynie Gawłowej

Cenić małą, ogromną ojczyznę

Do 1 czerwca na pierwszym piętrze Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Krakowie przy ul. Rajskiej oglądać można wystawę „Gmina Zielonki”. Zapraszamy wszystkich, którzy chcą poznać historię i codzienność miejscowości położonych w gminie Zielonki, piękno zabytków i krajobrazów, także historie wyjątkowych osobowości i talentów, którymi mogą się poszczycić.

Na wystawie znalazło się wiele eksponatów: elementy stoju ludowego, przedmioty liturgiczne, zdjęcia. Przygotowanie wystawy, które koordynowała Biblioteka Publiczna w Zielonkach, zaangażowało wiele osób – mieszkańców sołectw w gminie Zielonki, społeczników, artystów, regionalistów. Wszystkim podziękowano specjalnymi dyplomami. Byli wśród nich ksiądz proboszcz parafii pw. Narodzenia NMP w Zielonkach Andrzej Olszowski, regionalista Henryk Banaś, malarka Halina Banaś. Podziękowania otrzymali ofiarodawcy pamiątek: państwo Chrzanowie, rodzina Potoków, panie Janina Chacús i Zofia Bieńczycka i wiele innych osób. W przygotowaniu współpracowały wszystkie szkoły z gminy Zielonki, Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach, Muzeum Etnograficzne im. Seweryna Udzieli w Krakowie.

Pani Zofia Daszkiewicz, poetka z Węgrzyc, napisała na tę okoliczność specjalny wiersz „Mała ojczyzna”, który zaprezentowała zebrana. Na otwarcie udało się przybyć Jackowi Łodzińskiemu i Mieczysławowi Górskiemu, którym Zielonki zawdzięczają odkrycie talentu Katarzyny Gawłowej, malarki naiwnej, której prace zyskały wielkie powodzenie także poza granicami naszego kraju. Prace artystki zostały w formie zdjęć przypomniane podczas otwieranej wystawy. Wzruszającą wędrownkę muzyczną po obyczajach w gminie Zielonki zapewnił chór Bel Canto z Zielonek pod kierownictwem Anny Roj. Przykładowo pani Anna Palimąka wykonała a capella majową balladę maryjną. Występom towarzyszył Pucherok, który swoją oracją przypomniął zwyczaj chodzenia po domach w Niedzielę Palmową chłopców ubranych w stożkowate, barwne czapki.

Zapraszamy do odwiedzania tego swego przedstawicielstwa gminy Zielonki w Krakowie.

10



Herody z Minogi

Kolędowali w Zielonkach, oj kolędowali

XI Powiatowy Przegląd Grup Kolędniczych w Zielonkach 16 stycznia rozpoczął korowód z centrum Zielonek do Centrum Integracji Społecznej ulicą Galicyjską. Jako pierwsza wystąpiła z jasełkami grupa z polskiej szkoły im. Karoliny Lanckorońskiej z Nowego Rozdotu na Ukrainie.

36-osobowa grupa jej uczniów, nauczycieli i rodziców przebywała w Polsce od 8 stycznia prezentując piękne jasełka w języku polskim. Szkołę, do której uczęszcza 140 uczniów, w 80 proc. pochodzenia polskiego, utworzyło Towarzystwo Wielkie Serce powstałe w 2008 roku, liczące obecnie 396 członków.

Przeгляд rozpoczęły „Herody” z Maszkowa (gm. Iwanowice), którymi kieruje prezes OSP Krzysztof Gumula (jako król Herod), większość składu grupy stanowią strażacy – ochotnicy. W Zielonkach okoleđowali wicestarostę powiatu krakowskiego Urszulę Stochel.

Po otwarciu nastąpiła zmiana stylu. Na scenę wkroczyła grupa „Spod Kicek” z Mordarki w gminie Limanowa. Kierownikiem grupy jest Józef Tokarczyk, który w inscenizacji w kobiecym przebraniu wraz z innymi przebrańcami, w tym słomianym niedźwiedziem, odwiedza w zapusty domy pełne dziewcząt i kobiet. Ostatkową zabawę w rytm góralskich melodii przerywa dopiero bicie kościelnych dzwonów.

Folklor góralski zaprezentowała również grupa „Kliszczacy” z Tokarni w powiecie myślenickim. Grupę nazywają „Kliszczakami” lub „Gaciorzami” od charakterystycznych noszonych w tym regionie spodni z rozcięciami u dołu nogawkami. Zespół kierowany przez Stanisława Funka prezentuje grupę pasterzy, którzy spieszą do stajenki, by złożyć Nowonarodzonemu dary.

Gościliśmy też grupę „Herodów” z OSP Wielka Wieś, którymi kieruje Eugeniusz Żurek. Już w 1980 roku

grupa była laureatem „Srebrnej Spinki” podczas Góralskiego Karnawału w Bukowinie Tatrzańskiej. Grupa została reaktywowana w 1997 roku.

Jako reprezentacja gminy Zielonki wystąpili „Trzej Królowie z Gwiazdą” z Trojanowic. Grupa złożona jest z młodych ludzi, ćwiczą i kolędują pod okiem Andrzeja Krzęciasza. Grupa dała także występ 6 stycznia podczas pochodu Trzech Króli w Krakowie.

„Herodami” z Minogi (Miasto i Gmina Skała) opiekuje się Szymon Rys. Grupa przyprowadziła ze sobą niesforną kozę, która bardzo podobała się dzieciom, a po której organizatorzy mieli trochę sprzątanina. „Herody” z Minogi ośpiewały m. in. Tadeusza Nabagłę wiceprzewodniczącą Rady Powiatu Krakowskiego.

Przeгляд zakończyła rodzima grupa „Herodów z Zielonek” kierowanych przez Wojciecha Karwata, który w stroju krakowskim akompaniuje grupie, tym razem na tradycyjnej heligonce.

Kolędowaniu patronowali starosta powiatu krakowskiego oraz wójt gminy Zielonki. Centrum Kultury dziękuje Powiatowi Krakowskiemu za wsparcie finansowe Przeglądu kwotą 6 tys. zł.

IO, MKF



Folklor góralski przeplatał się na Przeglądzie z podkrakowskim



Laureaci nagrody gminy Zielonki

Śledzik u wójtów

8 marca odbył się już XVI „Śledzik u wójtów” – impreza promocyjna, która na stałe wpisała się do gminnego kalendarza. Tradycyjnie dziękowaliśmy ludziom szczególnie zasłużonym – przyznano 14 statuetek. Swoje jubileusze świętowali też wieloletni sołtysi miejscowości. W tegorocznym spotkaniu wzięło udział ponad 500 gości, którzy obejrzeli filmowe podsumowanie minionego roku w gminie Zielonki, będące prezentacją przedsięwzięć i osiągnięć gminy.

Ostatni wieczór karnawału w Zielonkach spędzili: posłowie Jarosław Gowin, Andrzej Adamczyk, wojewoda małopolski Stanisław Kracik, wicemarszałek województwa małopolskiego Wojciech Kozak, starosta powiatu krakowskiego Józef Krzyworzecka, a także liczni burmistrzowie i wójtowie powiatu krakowskiego i nie tylko. Gościliśmy też delegację z Francji, z miasta Hersin-Coupigny, na czele z burmistrzem Jean-Marie Caramiaux oraz Elie Gervois – pierwszym cudzoziemcem – laureatem medalu Cracoviae Merenti.

Naszymi gośćmi byli też przedstawiciele instytucji państwowych i samorządowych, jak również biznesu. Wśród nich m.in. prezes Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska Krzysztof Bolek, dyrektor Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w Krakowie Jacek Gryga i dyrektor Zarządu Dróg Powiatu Krakowskiego Andrzej Pałach.

Część artystyczna wieczoru tym razem utrzymana była w klimacie tanga – wystąpił znakomity akordeonista Tomasz Drabina, a zatańczyli tancerze tanga argentyńskiego Anna i Marcin Sieprawscy. Dopelnieniem były występy dwóch orkiestr dętych – witającej gości strażackiej orkiestry „Wola” z Woli Zachariaszowskiej, występującej pod batutą Lecha Wnuka i wieńczącej część oficjalną spotkania Parafialno-Gminnej Orkiestry z Zielonek, której kapelmistrzem jest Wojciech Karwat. Goście obejrzeli też specjalnie przygotowany na ten dzień film, prezentujący w teleekspresowym skrócie najciekawsze i najważniejsze wydarzenia ostatniego roku w gminie.

cd. na str. 26



Przybył wojewoda Stanisław Kracik



... jak również wielu znamienitych gości,



z województwa, powiatu, gmin sąsiednich.



U honorowano też sołtysów sprawujących funkcję od co najmniej 10 lat

Wiele ciepłych słów padło tego wieczoru pod adresem gminy. Zarówno wojewoda Kracik, marszałek Kozak, jak i starosta Krzyworzeka podkreślali sukcesy Zielonek, jako wiodącej gminy w kraju. – *Zielonki to nie tylko świetnie rozwijająca się gmina, ale i gmina która inwestuje w kulturę. Widać to po dzisiejszych laureatach, których większość jest reprezentantami kultury. To dobrze, bowiem właśnie kultura buduje wspólnotę* – podsumował wojewoda Kracik.

Statuetką „Śledzika Samorządowego” za szczególny wkład w rozwój gminy w 2010 roku nagrodzono 14 osób.

W podziękowaniu za wkład w obchody 750-lecia parafii i miejscowości Zielonki statuetkę z rąk wójta Bogusława Króla i przewodniczącego Rady Gminy Zielonki Ryszarda Krawczyka otrzymali: ks. kanonik **Andrzej Olszowski**, proboszcz parafii pw. Narodzenia Najświętszej Marii Panny w Zielonkach, za zainspirowanie parafii i miejscowości Zielonki do godnego uczczenia jubileuszu 750-lecia pierwszej historycznej wzmianki o Zielonkach oraz **Grażyna Mosio**, kierownik Działu Sztuki Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie za ogromną pomoc w przygotowaniu wystawy obrazów Katarzyny Gawłowej znajdujących się w posiadaniu Muzeum Etnograficznego w Krakowie, które nieodpłatnie użyczyło dzieła na miesięczną wystawę, jaką w Zielonkach obejrzało ponad 800 osób.

Za zasługi w dziedzinie rozwoju i współpracy gminy Zielonki statuetkę „śledzika” otrzymali: **Wojciech Kozak** – wicemarszałek województwa małopolskiego, za wspieranie inicjatyw gminy Zielonki z poziomu województwa; prezes **Marian Demel**, właściciel hotelu „Demel” w Krakowie, za zainicjowanie współpracy naszej gminy z miastem chorwackim Vodiče, **Regina Styn**, dyrektor Zespołu Szkół

im. Jerzego Kukuczki w Korzkwi, za zainicjowanie i wspieranie idei wymiany międzynarodowej młodzieży oraz **Jacek Pietrzyk**, wiceprezes Stowarzyszenia Gminy Zielonki za działania na rzecz ekologii, zaangażowanie w realizację projektów ekologicznych młodzieży naszej gminy i gmin zrzeszonych w Koronie Północnego Krakowa.

W podziękowaniu za działalność charytatywną: **Karolina Bystrzeń-Kapusta**, właścicielka delikatesów w Zielonkach, państwo **Renata i Andrzej Prądnic-Lewiccy**, właściciele wytwórni sałatek w Zielonkach oraz **Maria Mikulska**, właścicielka apteki w Zielonkach za wieloletnią pomoc w przygotowywaniu corocznej wigilii dla starszych i samotnych, organizowanej przez Gminny Ośrodek Pomocy, jak również sponsorowanie innych imprez przygotowywanych przez GOPS dla najuboższych.

W podziękowaniu za dzielenie się swoją twórczością z mieszkańcami gminy Zielonki i nie tylko: **Halina Banaś**, malarka z Bibic za przyczynianie się swoim malarskim talentem do rozstawiania krajobrazów i zwyczajów naszej gminy oraz wykonanie obrazów na wystawę poświęconą gminie w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej oraz **Zofia Daszkiewicz** – poetka z Węgrzc za sławienie gminy wśród miłośników poezji.

Za zasługi w dziedzinie bezpieczeństwa: **Rafał Abratański** – prezes Domu Maklerskiego IDM S. A. za wsparcie społecznej działalności Ochotniczej Straży Pożarnej w Bibicach poprzez sfinansowanie dodatkowego wyposażenia nowego samochodu oraz **Edyta Prochal**, mieszkanka Owczar, za ocalenie mieszkańców domu w Brzozówce z pożaru; jak również wszystkie **dziewięć jednostek OSP z gminy Zielonki** na ręce gminnego komendanta Jana Palimąki za niesienie pomocy w sytuacji różnorodnych zagrożeń oraz wspieranie młodzieży i zachęcanie do działania w ochotniczych strażach.

Podziękowania dla sołtysów

Za wieloletnią społeczną pracę wójt Bogusław Król podziękował też sołtysom, którzy obchodzą jubileusze piastowania funkcji: sołtysowi **Januszowi Albinowi Kolarskiemu** (20 lat), **Batowicz Krzysztofowi Królowi** (20 lat), **Garlicy Duchownej Wiesławowi Kopicje** (15 lat) i **Zielonek Władysławowi Orzechowskiemu** (10 lat).

Sponsorzy imprezy

XVI „Śledzika” nie świętowano z pieniędzy podatników, stąd pamiątkowymi dyplomami podziękowano też sponsorom imprezy, dzięki którym mogło się odbyć tegoroczne spotkanie. Wśród nich znaleźli się: Kancelaria Notarialna w Zielonkach Romualdy Firek, firma Józefa Karpaty Roboty Ziemi i Transport Ciężarowy z Trojanowic, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych, Gminna Spółdzielnia Samopomoc Chłopska w Zielonkach, Zakład Budownictwa Ogólnego i Instalacji Sanitarnych w Krakowie, którego właścicielem jest Benedykt Tomczyk, Wyższa Szkoła Ekonomii i Informatyki w Krakowie, Rafał Matusik z PRO-BUD Biuro Projektów Drogowych w Krakowie, firma Transportowo-Budowlana DRO-BUD w Bibicach Zdzisława Banasia, Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Krakowie, Królewska Pracownia Krawiecka Doroty Król z Garlicy Murowanej, Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych w Krakowie, Wytwórnia Wędlin ADOZ w Giebułtowie, Ferma Drobiu Marka Płonki z Zielonek, firma „Bacówka” Dariusza Kucza, piekarnia „Pod Fortem” Artura Piórkowskiego z Pękowic, Zakład Elektroinstalacyjny Marka Pietrzyka z Trojanowic, Biuro Usług Geodezyjnych Jerzego Klimczaka z Krakowa oraz Panie z Kół Gospodyń Wiejskich w Batowicach, Bibicach, Dziekanowicach, Garlicy Murowanej, Przybysławicach, Węgrzcach, Woli Zachariaszowskiej, Owczarach, członkowie Koła Przyjaciół Brzozówki, członkowie Koła Miłośników Kultury z Grębynic.



Gminę Zielonki zachwalało Koło Miłośników Kultury z Grębynic

Na krakowskim Rynku ... gmina Zielonki

Artyści z gminy Zielonki zagrali i zaśpiewali dla Krakowian i turystów na Rynku Głównym w Krakowie w mroźną niedzielę 5 grudnia. Występy gminnych zespołów zorganizowało Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach, a odbyły się one w ramach dorocznych Targów Bożonarodzeniowych.

Prezentację na scenie zwyczajowo rozpoczęła Orkiestra Dęta „Wola” działająca przy OSP z Woli Zachariaszowskiej pod batutą Lecha Wnuka. Następnie wystąpiło Koło Miłośników Kultury z Grębynic, z przyśpiewkami. Autorskie utwory poświęcone były Krakowowi i gminie Zielonki. Swoje umiejętności taneczne i teatralne zaprezentowały dzieci, nad którymi w gminie Zielonki artystyczną opiekę w teatrze Słowa i Tańca sprawowała Jadwiga Klimkowicz. Zajęcia są prowadzone w Centrum Kultury i przy parafii w Korzkwi, a z dziećmi z Przybysławic, Korzkwi i innych miejscowości gminy



Publiczność pomimo mrozu dopisała



Zaśpiewał też młodzieżowy chór Mezzoforte

Zielonki współpracuje również Teatr Ludowy z Krakowa.

Bajkę mikołajkową wyreżyserował Marek Pyś. Utwory poetyckie zaśpiewał chór Mezzoforte, który działa pod kierownictwem Ewy Adamczyk przy Zespole Szkół im. Jana Pawła II w Zielonkach i jest złożony z uczniów szkoły.

Parafialno – Gminna Orkiestra Dęta z Zielonek, której kapelmistrzem jest Wojciech Karwat, zagrała jak zawsze w strojach krakowskich. W jednym z utworów solo na puzonie zaprezentował Wojciech Kokoszka.

Utwory świąteczne zaśpiewały solistki kształcące głosy pod opieką Anny Rój: Aleksandra Medyńska, Oliwia Bąkowska, Agnieszka Łachowska, Karolina Sieńko i Karolina Pająk.

Zwienieczeniem popołudnia z gminą Zielonki był występ grupy kołędniczej „Herody” pod kierownictwem Wojciecha Karwata.

Na stoiskach częstowano chlebem ze smalcem, przygotowanym przez sołtysów: Adama Dulińskiego z Grębynic oraz Adama Chłudka z Brzozówki. Panie z Kół Gospodyń Wiejskich zapewniły wypieki, które rozchodziły się z wielkim powodzeniem. Do nabycia był również świeżo wydany kalendarz na nowy 2011 rok z pracami dzieci z gminy Zielonki, które przysłane zostały na konkurs związany z 750-leciem miejscowości i parafii Zielonki oraz twórczością malarki naiwnej z Zielonek Katarzyny Gawłowej.



Fermata występowała również w kościołach

Gratulujemy „Fermacie”

Zespół zajął III miejsce podczas odbywającego się 22 i 23 stycznia XX Myślenickiego Festiwalu Pieśni Chóralnej Kolędy i Pastorałki – Myślenice 2011 pod honorowym patronatem Jego Eminencji Stanisława Kardynała Dziwisza, Metropolity Krakowskiego. Jury oceniło 25 zespołów chóralnych z całej Polski (m.in. z Krakowa, Gliwic, Lublina, Warszawy, Nowego Targu) oraz spoza granic Polski – z czeskiego Cieszyna.

– Radość wśród członków zespołu była ogromna tym bardziej, że występ, choć bardzo udany, musiał odbyć się w bardzo okrojonym składzie chóru – aż 14 osób chorowało. To bardzo duże wyróżnienie znaleźć się na podium w tak prestiżowym konkursie. Dziękuję wszystkim chórzystom i instrumentalistom za zaangażowanie i piękny występ, a organizatorom festiwalu za miłą i ciepłą atmosferę – mówi Anna Roj, prowadząca Fermatę instruktorka muzyczny w CKPiR, absolwentka Akademii Muzycznej w Krakowie.

W ramach festiwalu zespół brał udział w oprawie muzycznej Mszy św. w Sanktuarium Matki Bożej Myślenickiej w Myślenicach.

Jury przewodniczył prof. dr hab. Jerzy Kurcz (Akademia Muzyczna w Krakowie), a w skład zespołu oceniającego weszli: ks. prof. dr hab. Robert Tyrąła (Akademia Muzyczna w Krakowie), prof. dr hab. Czesław Freund (Akademia Muzyczna w Katowicach) oraz prof. dr hab. Andrzej Banasiewicz (Akademia Muzyczna w Poznaniu). Zespół Fermata wystąpił w kategorii chóru z towarzyszeniem zespołu instrumentalnego. W wykonaniu zespołu z Zielonek zabrzmiały trzy kolędy: „Wśród nocnej ciszy”, „Do szopy, hej pasterze” i czeska kolęda „Pujdem spolu do Betlema”. Styczeń był dla zespołu bardzo pracowity.

Oprócz koncertu w Zielonkach (6 stycznia), podczas którego zespół zachwycał podróżując przez różne kraje z kolędą w kilku językach i tradycjach, zespół brał udział także w I Festiwalu Organowym w Toniach (16 stycznia) oraz kolędował w kościele św. Idziego w Giebułtowiu. Należyty odpoczynek nastąpił podczas ferii zimowych, chociaż starszą grupę czekał jeszcze udział w V Warsztatach Gospel w Sieprawiu.

Gminny konkurs recytatorski

Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach 16 marca zorganizowało Gminny Konkurs Recytatorski, będący eliminacjami do poziomu powiatowego 56. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego w Mogilnach. Do konkursu gminnego zgłosiły się dzieci i młodzież z Zespołu Szkół w Bibicach, ZS w Woli Zachariaszowskiej, ZS w Korzkwi i Szkoły Podstawowej w Owczarach. Ogółem 50 uczestników.

Jury postanowiło przyznać następujące miejsca i wyróżnienia:

Kategoria Misia Puchatka

I miejsce – Maksymilian Kida – ZS w Woli Zachariaszowskiej;
II miejsce – Mariola Kremer – ZS w Korzkwi; III miejsce *ex equo* – Paweł Bojarski – SP w Owczarach i Gabrysia Kufta z ZS w Korzkwi; Wyróżnienie – Dominik Dziechciarz – SP w Owczarach

Kategoria Recytacja klasa III – VI (szkoła podstawowa)

I miejsce – Izabela Czyż – ZS w Korzkwi; II miejsce – Olga Partyka – ZS w Bibicach; III miejsce – Filip Major – SP w Owczarach

Kategoria Gimnazjum Recytacja

I miejsce – Sylwia Mieczkowska – ZS w Bibicach; II miejsce – Oliwia Herbowicz – ZS w Bibicach; III miejsce – Karolina Przeniosło – ZS w Woli Zachariaszowskiej

Kategoria Jednego Aktora

I miejsce *ex equo* – Katarzyna Warmus – ZS w Korzkwi i Weronika Cichoń – ZS w Bibicach; II miejsce – Zuzanna Kalicka – ZS w Bibicach; III miejsce – Olga Partyka – ZS w Bibicach

Kategoria Poezji Śpiewanej

I miejsce – Agnieszka Łachowska – CKPiR w Zielonkach

Pozostałych miejsc w tej kategorii oraz w kategorii Wywiedzione ze Słowa jury nie przyznało.

I miejsce „Herodów” z Zielonek

Grupa kolędnicza „Herody” z Zielonek zajęła I miejsce w XIII Małopolskim Przeglądzie Grup Kolędniczych, który odbył się 23 stycznia w Miechowskim Domu Kultury. Nagrodą było zakwalifikowanie grupy do udziału w najważniejszej imprezie kolędniczej, czyli Karnawale Góraliskim odbywającym się co roku w Bukowinie Tatrzańskiej.

- Pierwszy raz w konkursie występowaliśmy z heligonką, to zabytkowy instrument używany tradycyjnie przy tego rodzaju kolędowaniu – opowiada opiekun grupy Wojciech Karwat, instruktor muzyczny Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach. – Udało nam się kupić ją w wakacje, kilka tygodni zajęła mi nauka gry na niej, bowiem pomimo iż heligonka zewnętrznie przypomina akordeon, technika gry na niej jest zupełnie inna.

MKF

Wyniki wyborów do Rady Powiatowej Małopolskiej Izby Rolniczej w Krakowie

3 kwietnia 2011r., odbyły się wybory do Rady Powiatowej Małopolskiej Izby Rolniczej w powiecie krakowskim. Z okręgu wyborczego w Zielonkach wybrany został Adam Chludek, sołtys Brzozówki, który przez najbliższe 4 lata będzie reprezentował rolników naszej gminy w Małopolskiej Izbie Rolniczej.

MKF



Herody kolędują najlepiej!

Najlepsze w Polsce Herody

Grupa kolędnicza „Herody z Zielonek” działająca przy Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach przywiozła pierwszą nagrodę z najważniejszej imprezy kolędniczej w Polsce – „Góraliskiego Karnawału” – Ogólnopolskiego Konkursu Grup Kolędniczych, który odbył po raz 39. w Bukowinie Tatrzańskiej.

Do konkursu zakwalifikowano 50 grup z całego kraju. Przyznano sześć równorzędnych pierwszych miejsc, które otrzymały wraz z „Herodami z Zielonek” następujące grupy: „Z gwiazdą” z Kamionki Wielkiej, „Z turoniem” z Podegrodzia, „Z rajem” z Zawoi, „Dziady noworoczne” z Miłówki i „Z Dorotą” z Juszczyzna. Zatem z grup prezentujących inscenizację na dworze króla Heroda, charakterystyczną dla okolic Krakowa, grupa z Zielonek okazała się bezkonkurencyjna. „Herody” z Zielonek otrzymały „Złotą” rozetę góralską i nagrodę pieniężną. Profesjonalne jury stanowili: etnomuzykolog Aleksandra Bogucka, dialektolog dr Artur Czesak, etnograf Benedykt Kafel, etnolog Dorota Majerczyk, antropolog kulturowy dr Stanisław Węglarz.

Zieloneckie „Herody” czekały na swoją czwartą złotą spinkę od 2003 roku występując a capella lub z akordeonem. W tym roku udało się zdobyć dodatkowe punkty za wykonywanie akompaniamentu na heligonce, tradycyjnym instrumencie towarzyszącym kolędowaniu. Na heligonce, zakupionej latem 2010 roku, nauczył się grać kierownik artystyczny grupy, akompaniujący grupie jako Muzyk, Wojciech Karwat.

Wraz z nim złotą nagrodę wykolędowali: Paweł Kowalski jako Król Herod, Marcin Karwat jako Marszałek, Wojciech Kokoszka jako Gardehetman, Piotr Nowakowski jako feldmarszałek, Mateusz Kurzdym jako Ułan, Jan Bulak jako Turek, Szymon Sadzik jako Żyd, Michał Karwat jako Śmierć i Dariusz Krzak jako Diabeł.

- Zdobyć złotą rozetę to nagroda i kara równocześnie, regulamin przewiduje bowiem, że zwycięzcy muszą zrobić sobie roczną przerwę od uczestnictwa w konkursie. Stąd za rok nie możemy wziąć udziału w 40. Jubileuszowym Karnawale Góraliskim – informuje Wojciech Karwat.

IO



Wystąpili uczniowie z ZS w Zielonkach

Zaproszenie do DKK w Zielonkach

W Bibliotece Publicznej w Zielonkach działalność rozpoczął z nowym rokiem Dyskusyjny Klub Książki. Pomysł oparty jest na założeniu, że potrzebne są miejsca, w których można wspólnie rozmawiać o czytanych książkach oraz że nie trzeba być krytykiem, by czerpać przyjemność z dyskusowania o literaturze. Celem klubu jest także ożywienie środowiska skupionego wokół biblioteki oraz kreowanie mody na czytanie. Zapraszamy wszystkich tych, którzy kochają książki i lubią o nich rozmawiać. Spotkania klubowiczów odbywać się będą raz w miesiącu w siedzibie biblioteki przy ul. Galicyjskiej 17 A. O terminach będziemy informować w bibliotece oraz na stronach internetowych gminy Zielonki i biblioteki.

Joanna Rosa



Świadkowie trudnej, chwalebnej historii –Władysław Zawiaślak oraz Roman Heil

O patriotyzmie w Zielonkach

„Drogi Polaków do Niepodległości” to tytuł wieczornicy, na którą w piątek 12 listopada ub. roku Biblioteka Publiczna w Zielonkach i rada solecka zaprosiły mieszkańców Zielonek.

Rozpoczęto od montażu słowno-muzycznego przygotowanego przez uczniów Zespołu Szkół w Zielonkach pod opieką nauczycieli Ewy Adamczyk, Magdaleny Zbroi i Grzegorza Kowalika. Na część artystyczną wieczoru złożył się też występ chóru Bel Canto.

Spotkanie było przede wszystkim wspaniałą lekcją historii, o której opowiadali świadkowie trudnych doświadczeń walk o Polskę niepodległą: Władysław Zawiaślak i Roman Heil – obaj będący mieszkańcami Zielonek.

Władysław Zawiaślak to w latach wojny harcerz Szarych Szeregów i żołnierz AK, a po wojnie współtwórca i dowódca organizacji Polska Straż Przednia. Była to jedna z większych antykomunistycznych organizacji młodzieżowych, spośród około 90 założonych wówczas przez harcerzy i uczniów szkół średnich w całym kraju. Władysław Zawiaślak, który kilkakrotnie spotykał się już z młodzieżą z Zespołu Szkół w Zielonkach, tym razem przybliżył zebrany strukturę Szarych Szeregów.

Roman Heil rozpoczął od słowa skierowanego do młodzieży: – *Dziękuję Wam za ten piękny program. Macie wiele szczęścia żyjąc w czasach wolności. Gdy ja byłem w gimnazjum, to połowa mojej klasy to były sieroty, bądź półsieroty.* Następnie w barwnej opowieści przybliżył zebranym historię swojego ojca. Edward Heil urodził się 22 lipca 1903 roku na kresach wschodnich i już jako piętnastolatek brał udział w walkach o Przemyśl i Lwów. – *Mój ojciec był prawnikiem, starostą w Brześciu nad Bugiem, osobą powszechnie znaną. Z tego powodu nie miał szans działać tam w podziemiu, dlatego został przerwany do działalności na terenie Krakowa. Ojciec był zastępcą szefa*

Biura Informacji i Propagandy Armii Krajowej. Został aresztowany 8 maja 1944 r. Wpadł razem z grupą wydawców konspiracyjnych pism. 27 maja został rozstrzelany. Ja miałem wówczas osiem lat – wspominał pan Roman Heil. Zainteresowani historią Edwarda Heila mogli zwiędzać też wystawę kopii dokumentów dotyczących jego działalności.

MKF



Osoby starsze i samotne spotykają się w Bibicach

Wigilia dla 140 osób

– Kiedy 11 lat temu odbyła się pierwsza wigilia dla osób starszych i samotnych zorganizowana przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, uczestniczyło w niej 15 osób – przypomniała kierownik ośrodka Grażyna Hołda. 20 grudnia 2010 roku przy wigilijnym stole w Bibicach zebrało się już ponad 140 osób.

– To wielka radość dla nas spotykać się tu tak co roku – mówili obecni i podkreślali, że już nie wyobrażają sobie Świąt Bożego Narodzenia bez tego, tradycyjnego już, wigilijnego spotkania w Bibicach.

Rozpoczęto od wspólnej modlitwy poprowadzonej przez ks. Andrzeja Gawrońskiego, proboszcza parafii w Bibicach. Łamano się opłatkiem, spożywano tradycyjne potrawy, które przygotowali własnoręcznie pracownicy Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i Środowiskowego Domu Samopomocy. Oni też podawali do stołu – to tradycja tej wigilii. Śpiewano kolędy – najpierw wystąpili podopieczni ŚDS z Woli Zachariaszowskiej pod opieką Krystyny Szeptyckiej, później chór Bel Canto działający w ramach Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach i prowadzony przez Annę Roj. Długo wspólnie kolędowano. Ale i wspominano. – Pierwsza wigilia odbywa-

ła się w Środowiskowym Domu Samopomocy w Woli Zachariaszowskiej – przypomniał Robert Kowalski, kierownik ŚDS. Kiedy chętnych do udziału w wigilijnym spotkaniu przybyło, trzeba było szukać nowego miejsca. – Do Domu Ludowego w Bibicach zaprosiła nas sołtys Bibic Anna Zabiegaj, która od lat służy nam ogromną pomocą i życzliwością – dodała Grażyna Hołda.

Wszystkich nie udało by się jednak tak wspaniale ugościć, gdyby nie wsparcie sponsorów. Bo samej ryby potrzeba było w tym roku aż 25 kg. – Od lat możemy liczyć na pomoc tych samych osób, są to: produkująca sałatki firma „Krak-Smak” Państwa Lewickich z Zielonek; „Orso” firma garmazeryjna z Trojanowic, której właścicielką jest pani Monika Zielonka (dzięki której mamy uszka do barszczu), właściciela fermy drobiu Marka Płonkę z Zielonek i Karolinę Bystron-Kapustę – właścicielkę „Delikatesków” w Zielonkach. Inni dotarczający się wkładem finansowym: Maria Mikulska – właścicielka apteki w Zielonkach i Romualda Firek – właścicielka Kancelarii Notarialnej w Zielonkach. Nowym tegorocznym sponsorem naszej wigilii była Spółdzielnia Piekarska z ul. Bocianiej w Krakowie – dziękuje Grażyna Hołda.

Coroczna wigilia dla osób starszych i samotnych jest dziełem trzech instytucji – GOPS, ŚDS i CKPIR.

MKF

Mikołajowe paczki od GOPS

Mikołaj spotkał się z rodzinami, którymi opiekuje się Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. 7 grudnia ub. roku 68 rodzin otrzymało świąteczne paczki pełne smakołyków. Dla dzieci dodatkową atrakcją było mikołajkowe przedstawienie.

– GOPS-owskiego Mikołaja organizujemy już ponad 10 lat – mówi Grażyna Hołda, kierownik GOPS

w Zielonkach. – Zresztą nikt już nawet nie wyobraża sobie, żeby mogło być inaczej.

W tym roku przygotowano znacznie więcej paczek niż w roku ubiegłym. Znalazły się w nich owoce, słodycze i kakao. Łączny koszt paczek wyniósł 3,5 tys. zł. Był też poczęstunek dla gości – ciasteczka, drożdżówki, słodycze i napoje – w przygotowaniu którego pomogli GOPS-owi sponsorzy: Państwo Machnikowie z Węgrzc właściciele firmy Krakowiak, Karolina Bystron-Kapusta właścicielka sklepu

„Merkadona” w Zielonkach oraz Stefan Łysek z Bibic. Jak co roku bezpłatnie dowiózł gości Krystyn Mielnik. W organizacji imprezy wsparło GOPS Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach.

Przedstawienie przygotowali uczniowie kl. I b Gimnazjum w Zielonkach, pod opieką Danuty Zawisz-Danton. To oni też wręczali paczki dzieciom i zachęcali do odwiedzienia się Mikołajowi za podarunki wierszem lub piosenką.

MKF



Hala sportowa w Zielonkach podczas Zachariaszady tętni entuzjazmem

Integracja już po raz ósmy

W Zielonkach miała miejsce ósma edycja Zachariaszady. Bawiło się na niej pół tysiąca podopiecznych środowiskowych domów samopomocy i warsztatów terapii zajęciowej z całej Małopolski. Reprezentowane też były domy pomocy społecznej z Batowic i Owczar, razem 28 ośrodków. Ta Integracyjna Impreza Sportowo – Artystyczna zorganizowana została 28 października w hali sportowej w Zielonkach pod honorowym patronatem wójta gminy Zielonki Bogusława Króla.

Przez cały dzień uczestnicy imprezy aktywnie rywalizowali w konkurencjach sportowych, modelarskich i plastycznych. Jedną z najpopularniejszych od lat jest zespołowe przeciąganie liny. Zaangażowanie drużyn niech odda jeden z transparentów trzymany przez kibiców Środowiskowego Domu Samopomocy w Woli Zachariaszowskiej – *Siłę mają Zachariaszki, konkurencje – dla nich fraszki*.

Ponadto można było podziwiać pokazy żonglerki, a także akrobacje gimnastyków artystycznych. Po zmaganiach uczestników wzmacniał ciepły posiłek przygotowany przez harcerzy z Korzkwi. Do tańca zagrał zespół Czasza i Rendez – Vous.

Uczestnikom towarzyszyli goście i gospodarze, przywitał ich wójt Bogusław Król, patronujący imprezie, organizatorzy – kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej Grażyna Hołda, kierownik ŚDS w Woli Zachariaszowskiej – Robert Kowalski. Na zaproszenie odpowiedziała również Maria Malinowska, radna województwa małopolskiego III kadencji.

Organizatorzy dziękują SPSS Polska sp. z oo z Krakowa, Kantorowi Herbaty Intertech, FHU Alpo Kraków, Radio Taxi Barbakan, Państwu Frankiewiczom – właścicielom sklepu z Naramy; sponsorom Zachariaszady.

Ferie w hali sportowej

Jak co roku Centrum Kultury wraz z Zespołem Szkół w Zielonkach zaprosiło dzieci i młodzież na zajęcia podczas ferii zimowych.

Były gry i zabawy dla najmłodszych, zajęcia plastyczne oraz w drugim tygodniu ferii przy współpracy ze stowarzyszeniem Pro Domo Sua zajęcia warsztatowe dotyczące czterech kontynentów: Afryki, Azji, Australii i Ameryki Płd.

Podczas zajęć warsztatowych dzieci miały okazję poznać kultury tych kontynentów oraz robić maski afrykańskie, wachlarze chińskie, figurki metodą origami.

Zajęcia zakończył bal karnawałowy zatytułowany „Żywioty”. Podczas balu każdy uczestnik sam zrobił dla siebie kostium karnawałowy i mógł się wcielić w ogień, ziemię, powietrze lub wodę. Dla starszych zorganizowano turniej piłki nożnej oraz turniej tenisa stołowego, do których wcześniej zawodnicy przygotowawali się, trenując każdego dnia ferii.

Uczestnicy wyszli do kina na film „Zapłątani”, jeździli na łyżwach i odbyli seans w grocie solnej. Łącznie z wycieczek skorzystało ok. 60 dzieci natomiast z zajęć podczas ferii ok. 150 dzieci. Zabrakło tylko śniegu, ale czy ktoś to zauważył?

Magdalena Lech



Nie zapomniano, że ferie mają miejsce w karnawale



Artyści z gminy Zielonki współtworzą raz w roku największą z orkiestr

Sie ma 17.618,24 zł z Zielonek!

Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy zagrała – tradycyjnie już – w Zielonkach w hali sportowej. Sporo było atrakcji – wystąpiły dwie orkiestry dęte, zespół ludowy i kolędniczy, cheerleaderki, były pokazy break dance, zaśpiewał szkolny chór, zagrał zespół muzyczny. Można było zjeść pyszne ciasta i żurek, wylicytować atrakcyjne fanty, wśród których znalazły się m.in. dwie oryginalne koszulki Arkadiusza Radomskiego z Mistrzostw Świata w 2006 r. w piłce nożnej, w tym jedna z podpisem właściciela, druga z podpisami wszystkich zawodników. Wylicytowano je za 570 zł i 800 zł.

Datki do puszek zbierało dziecięć trzy-, czteroosobowych zespołów uczniów, nie tylko w Zielonkach, ale i w Witkowicach, Toniach, Smardzowicach i Giebułtowie.

A w Zielonkach się działo! Pierwsza na scenę wkroczyła Orkiestra Dęta OSP „Wola” z Woli Zachariaszowskiej. Mnóstwo zabawy i radości wносиły na scenę występujące w kilku turach dzieci, uczestniczące w zajęciach tanecznych prowadzonych w szkole przez Skalski Dance. Był też koncert piosenek angielskich w wykonaniu nieco starszych uczniów i pastorałek wyśpiewanych przez uczniów najmłodszych oraz chóru Mezzoforte. Z barwnym i dynamicznym pokazem wystąpiły dwie grupy cheerleaderek, prowa-

dzone przez Katarzynę Gazdę z Centrum Kultury. Spore ożywienie wprowadził widowiskowy występ zespołu Break Dance, z którym wystąpił Kornel Kasprzyk też prowadzący zajęcia w Centrum Kultury. Zupełnie do innych rytmów zatańczył Zespół Ludowy „Zieleńczenie”, a dla rozrywki zagrał zespół „Play & Dance” z gminy Iwanowice. Zwieńczeniem był występ grupy kolędniczej „Herody” oraz Parafialno-Gminnej Orkiestry Dętej z Zielonek. Wszystkie te atrakcje były przeplatane licytacjami prowadzonymi przez Macieję Dębosza z programu W11 w telewizji TVN oraz Tomasza Dudka, nauczyciela wuefisty w szkole w Zielonkach i równocześnie prezesa LKS Zieleńczanka. Oprócz wspomnianych już koszulek licytowano też

m.in. oryginalną srebrną biżuterię Nokii, przekazaną przez Annę Dymną, prezeskę fundacji „Mimo wszystko”.

Organizatorami finału WOŚP w Zielonkach był Zespół Szkół w Zielonkach wraz z Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach. W przygotowanie finału zaangażowani byli nauczyciele, m.in.: Alicja Boczar, która całość koordynowała oraz Danuta Zawisza-Danton, Beata Zygmuntowicz, Aneta Wrona, Marta Kozyra, Anna Zieliwska, Anna Kieca, Irena Badura i oczywiście dyrekcja w osobach Bożeny Nowak i Agnieszki Machuli. – *Bardzo ważne było też zaangażowanie innych pracowników szkoły w tym obsłudze* – podkreśla Alicja Boczar i dodaje: – *Spory zysk przyniosła nie tylko zbiórka z puszek i licytacji, ale też dochód ze sprzedaży rzeczy otrzymanych od sponsorów, takich jak m.in.: ciasta przygotowane przez rodziców, żurek podarowany przez firmę „Smakosz” prowadzącą szkolną stołówkę, firmę Krak-Smak, producenta chrupek. Łącznie zebraliśmy kwotę 17.618,24 zł.*

Ze śpiewem, tańcem i śmiechem w Brzozówce

Koło Przyjaciół Brzozówki zaprosiło na spotkanie integracyjne 13 listopada ub.r. swoich przyjaciół z Koła Miłośników Kultury w Grębynicach.

Gości przywitała w imieniu gospodarzy przewodnicząca koła Maria Pahl. – *Koło Przyjaciół Brzozówki swe wieczory zawsze wiąże z promocją ludzi młodych i ich twórczości. Tym razem rzecz dotyczy muzyki – dziś zagrają uczniowie bliskiego mi Zespołu Szkół w Korzkwi* – rozpoczęła emerytowana dyrektor tejże placówki oświatowej. Ale zanim zebrani posłuchali muzyki w wykonaniu młodzieży, zaprezentowali się gospodarze – członkowie koła z Brzozówki. W krótkim, ale bardzo żartobliwym programie artystycznym niemalże każdego z gości powitali osobno – za pomocą króciutkiego wiersza charakteryzującego postać i jeszcze osobistego podarunku. Teksty napisane zostały przez Aleksandrę Krztoń, Danutę Irzyk i Janinę Pomierną. – *Chyba są jakieś przecieki, skoro tak dużo o nas wiecie* – odpowiadali

goście wśród salw śmiechu. Ale i oni nie pozostali dłużni. Również zaśpiewali dla gospodarzy, a nawet zatańczyli krakowiaka. – *Aż strach pomyśleć, z czym przyjedziemy za rok do Grębynic, chyba choreograf będzie nam potrzebny...* – podsumowała te występy Maria Pahl. Anegdoty wyśpiewane przez koło z Grębynic były natomiast autorstwa Anny Baran i jej siostry Celiny Gajewskiej.

Następnie na scenę wkroczyła młodzież, czyli zespół „Sekret” złożony z gimnazjalistów z kl. IIIa: Piotra Majewskiego (keyboard), Andrzeja Opalskiego (gitar basowa), Konrada Medynia (gitar solowa) oraz grającego na perkusji ucznia kl V SP Michała Rudowskiego. Wokalistką w zespole jest Izabela Krokosz – uczennica kl.1a korzkiewskiego gimnazjum. Zespół w tym składzie gra od pół roku. Przez dwa miesiące przygotowywali się do swojego pierwszego ważnego występu pod czujnym okiem muzyka Sławomira Pacury.

Tęm dla spotkania były fotografie autorstwa Adama Świdy i Sławomira Pacury, dokumentujące dokonania członków koła z Brzozówki. Była i muzyka taneczna. W przygotowaniu wieczoru Kołu Przyjaciół Brzozówki bardzo pomogła Rada Solecka na czele z soltyssem Adamem Chłudkiem.



Najpiękniejszy z prezentów powitalnych – podzielić się talentem

MKF

Pożegnanie

3 marca 2011 roku odszedł od nas na zawsze nasz wspaniały, serdeczny kolega Andrzej Indyka. Był bardzo zaangażowany w działalność Koła Miłośników Kultury w Grębynicach.

Dzięki niemu powstawały piękne wieńce dożynkowe. To właśnie on przygotowywał ich konstrukcje, służył radą i pomocą przy robieniu zeszłorocznej palmy. Pamiętamy także, że kochał ludzi. Lubił z nami przebywać, lubił śpiewać i brać udział we wszystkich naszych występach. Będzie Cię nam brakowało, drogi Andrzeju.

Na zawsze pozostaniesz w naszej pamięci

Koleżanki i Koledzy z Koła Miłośników Kultury w Grębynicach

Wspólna kolęda w Brzozówce

Zwyczajowo w pierwszą sobotę po Nowym Roku sołtys, rada sołecka Brzozówki oraz Koło Przyjaciół Brzozówki zaprosili seniorów na spotkanie opłatkowe. Dzieci zamieszkałe w sołectwie zaprezentowały jasełka, dzielono się opłatkiem, wspólnie cieszą się kolędą i rozmową.

Sołtys Adam Chludek zaprosił seniorów i mieszkańców sołectwa, by złożyli sobie życzenia. Nie zabrakło też wspólnych życzeń pomyślności dla Brzozówki, również od wójta gminy Zielonki Bogusława Króla. – *Każdy się teraz przez pięć minut zastanowi, czego Brzozówka potrzebuje, na przykład ile chodników* – precyzował proboszcz korzkiewskiej parafii Zbigniew Płachta.

W przygotowanie opłatkowego spotkania zaangażowało się Koło Przyjaciół Brzozówki – grupa, która zaczyna już czwarty rok działalności, powstała w czasie dożynek gminnych w Brzozówce w 2008 roku. Podczas spotkania uczczono pamięć dwojga uczestników poprzednich opłatków, których w tym roku pożegnano – Józefa Grudnia i Eugeniusza Wąsika.

- *Nowych mieszkańców w Brzozówce jest drugie tyle co starych. Kiedyś numery domów kończyły się na 78, teraz to i 200 będzie* – mówi pan Bolesław Łudzik, jeden z seniorów, którzy nie opuszczają opłatków od lat, tak jak pan Jan Kiernowski, mieszkaniec Brzozówki od 1978 roku.

Mieszkańcom Brzozówki najlepsze życzenia na Nowy Rok złożyli także przewodniczący Rady Gminy Zielonki Ryszard Krawczyk, radna gminy Helena Wiśniewska reprezentująca w Radzie Gminy okręg Brzozówka – Przybysławice oraz dyrektor CKPIR Marek Płachta.

Organizatorzy przygotowali śpiewniki z kolędami i wspólnie z gośćmi wykonywali kolędy, nie



Dla mieszkańców dwóch sołectw zorganizowano wspólny wieczór opłatkowy

Przy opłatku w Grębynicach

Spotkanie opłatkowe mieszkańców sołectw Grębynice i Januszowice, w którym uczestniczyło ponad 70 osób, odbyło się w budynku sołeckim w Grębynicach 8 stycznia. Było miło, sympatycznie i zabawnie, a momentami wzruszająco.

Koło Miłośników Kultury z Grębynic zaprezentowało zebranym jasełka, przygotowane specjalnie na tę okazję. Kolędowali tradycyjnie, z gwiazdą – w roli Józefa wystąpił sołtys Grębynic Adam Duliński. Oprócz popularnych kolęd i pastorałek, nie zabrakło też i zabawnych przyspiewek, z których słyną grębyniczanie. Na koniec występu Koła Miłośników Kultury w Grębynicach pojawił się wzruszający wiersz.

Potem łamano się opłatkiem i składano sobie życzenia. Wśród gości tego wieczoru, zaproszonych przez sołtysów Grębynic Adama Dulińskiego i Januszowic Albina Kolarskiego, oprócz seniorów obu miejscowości, znaleźli się ks. proboszcz parafii w Korzkwi Zbigniew Płachta, wójt gminy Bogusław Król, przewodniczący Rady Gminy Ryszard Krawczyk i dyrektor Centrum Kultury w Zielonkach Marek Płachta.

Do tańca przygrywała zebranym kapela ludowa „Tęcza” z Maszkowa w gminie Iwanowice.

MKF

poprzestając na dwóch zwrotkach. Młodzież do jasełek przygotowała pani Danuta Irzyk.

Sołtys Adam Chludek dziękuje panu Markowi Konikowi (firma Marco) oraz Renacie Suwara (odzież używana) za sponsorowanie spotkania.



W Brzozówce życzą sobie dobrego Roku 2011

Dla babć i dziadków w Dziekanowicach

Dzień babci i dziadka świętowano 22 stycznia również w Dziekanowicach. Na zaproszenie Koła Gospodyń Wiejskich odpowiedziało 50 seniorów, zabawa była bardzo udana.



W Dziekanowicach kwitną fiołki

– *Tradycja noworocznych spotkań dla seniorów liczy 6 lat, tyle ile ma nasze koło* – podkreśla Helena Ptak, przewodnicząca KGW w Dziekanowicach, która wraz z Stanisławą Szymańską, swoją zastępczynią witała wszystkich przybyłych. Panie osobiście też zapraszały wcześniej wszystkich seniorów na spotkanie.

Dla dziadków przygotowano tego wieczoru miłą część artystyczną – jasełka, zaprezentowane przez uczniów szkoły w Raciborowicach pod opieką katechety ks. Dariusza Mieszczaka. Sołtys Mateusz Wyźga złożył seniorom powinszowania, życząc im „życia sto lat plus VAT”. Długo śpiewano wspólnie kolędy. Wszyscy goście otrzymali też uroczą pamiątkę spotkania – alpejskie fiołki. Na koniec były i tańce, które, jak poinformowała pani przewodnicząca, skończyły się o trzeciej nad ranem!

MKF

Z opłatkiem przy stole

22 stycznia członkinie Koła Gospodyń Wiejskich w Węgrzcach spotkały się przy opłatku w budynku „Kuźnia”, by złożyć sobie i przedstawicielom zaprzyjaźnionych i współpracujących z Kołem instytucji najlepsze życzenia.

Stół pełen smakołyków przygotowały panie z Koła, dla których wywarzowanie smacznych ciast i sałatek to żadna sztuka. Czasem trudniej zachęcić do jedzenia, ale i to się udaje. Przybyłych powitała przewodnicząca Koła od dwóch lat Maria Masłowska. Życzenia panie otrzymały od radnego gminy Zielonki i sołtysa Węgrzc Augustyna Jacha oraz radnej gminy Jolanty Madejskiej, dyrektor Stacji Oceny Odmian w Węgrzcach. Przyłączył się do nich m. in. ksiądz Dariusz Chromy z węgrzeckiej parafii.

W węgrzeckim Kole działa 15 pań. Na spotkaniu wspominały m. in. udział w zeszłorocznych dożynkach gminy w Zielonkach, na który jak co roku przygotowały występ i wieniec, tworząc korowód odziany w stroje krakowskie, uzupełnione o nowe profesjonalne buty do stroju ludowego w pięknym czerwonym kolorze. Każdego roku w sierpniu przygotowują wspólnie dwa wieńce dożynkowe, starając się o to, by były niepowtarzalne. Drugi wieniec przygotowują jest z okazji dożynek parafialnych 15 sierpnia i w zeszłym roku ze zboża i innych dodatków utworzona została postać Ojca Świętego Jana Pawła II. Zdjęcia z obu uroczystości zgromadzeni podziwiać mogli na tablicy.

Prócz Koła Gospodyń w Węgrzcach prężnie działa Kolo Emerytów, których nowa przewodnicząca pani Zofia Kot zachęca do aktywnego włączenia się w życie społeczności, m. in. do udziału w klubie dyskusyjnym węgreckiej biblioteki, na którego spotkania sama wraz z kilkunastoma innymi czytelnikami chętnie uczęszcza.

IO



Gospodynie z Węgrzc podzieliły się opłatkiem i swoimi kulinarnymi zdolnościami



Jasełka w wykonaniu uczniów szkoły podstawowej w Owczarach ubogaciły świąteczny nastrój spotkania

Życzenia, jasełka i tańce w Owczarach

Na corocznym spotkaniu oplatkowym w Owczarach bawiono się świetnie. 15 stycznia seniorzy obejrżeli jasełka w wykonaniu uczniów miejscowej szkoły podstawowej, składali sobie nawzajem życzenia, a na koniec prędytka ruszyli do tańców.

Gości powitał sołtys Owczar i zarazem przewodniczący Rady Gminy Ryszard Krawczyk. Pobłogosławił obecnych ksiądz proboszcz parafii w Naramie Jan Jurkowski. Składano sobie nawzajem życzenia, a życzenia złożyli też wójt gminy Bogusław Król, dyrektor Centrum Kultury Marek Plachta i dyrektor SP w Owczarach Magdalena Skiba.

Przezabawne, nie pozbawione współczesnych akcentów, przedstawienie jasełkowe, zostało przygotowane pod opieką nauczycielek Doroty Stolarzewicz i Lidii Olchawy. Wzięła udział prawie połowa uczniów ze wszystkich klas miejscowej szkoły. Dzieci za swój występ nagrodzone zostały paczkami ze słodyczkami.

Potem bardzo szybko zaczęły się tańce. Jako pierwsi wyszli na parkiet Halina i Kazimierz Sosnowscy. Zaraz za nimi w płąsy ruszyli Alicja i Tadeusz Siesiowicze. Pani Alicja skoczłą melodię zatańczyła i z sołtysiem Ryszardem Krawczykiem. – *Jak kobiety ze wsi z sołtysiem tańczą, to znaczy, że go poważają* – podsumował jej mąż, który wcale nie był zazdrosny.

Na stołach apetycznie pachniało mnóstwo pyszności przygotowanych przez panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Owczarach, pod kierownictwem Emilii Krzywdy. Świetnie się bawiono, tańce i hulanki podobno trwały w Owczarach aż do drugiej w nocy...

MKF

Kwiaty, wierszyki, piosenki dla babci i dziadka

22 stycznia w Bibicach odbyło się spotkanie, na które zaproszono babcię i dziadka. Przedstawienie „Koncert życzeń dla Babci i Dziadka” przygotowały dzieci na co dzień uczęszczające na zajęcia do świetlicy „Pucherok”.

Przedstawienie było rzeczywiście koncertem pełnym wierszyków z życzeniami dla babć i dziadków, piosenek takich jak „Dziadkowie”, „Wesoła piosenka dla babci i dziadka”, „Dobrze mi u dziadków”. Najbardziej wzruszeni i zachwyceni występem byli widzowie, których wnuki lub wnuczki występowały w przedstawieniu. Po przedstawieniu rozdane zostały pamiątkowe laurki z wierszykami w serduszkach. Dzieci zrobiły dla swoich babć i dziadków też papierowe kwiaty z bibuły.

Na zebranych czekał poczęstunek przygotowany przez panią sołtys Bibic Annę Zabiegaj i panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Bibicach.

Anna Barczyk



Na spotkaniu opłatkowym świętowano również zbliżający się Dzień Babci i Dziadka

Specjalnie dla dziadków i emerytów w Przybysławicach

Dzień seniora w Przybysławicach rozpoczęto od występu dzieci z oddziału zerowego ze szkoły w Korzkwi. Mimo, iż była ich tylko czwórka, bo reszta się pochorowała, wystąpili zachwycająco. To tylko jedna z atrakcji, jakie czekały 16 stycznia w Przybysławicach, gdzie bawilo się 60 osób.

Jak zdradziła radna Helena Wiśniewska, a zarazem przewodnicząca Koła Gospodyń Wiejskich, tego typu spotkania dla seniorów odbywają się w Przybysławicach już od wielu lat. – *Choć był czas, gdy nie było się gdzie spotkać, dlatego teraz bardzo cieszymy się z tego budynku – podkreśla i dodaje – W tym roku zaprosiliśmy 80 seniorów, przybyło około 60 osób.*

Wszystkich ugościła rada sołecka wraz z Kolem Gospodyń Wiejskich.

Gości powitał sołtys Aleksander Tabor składając im życzenia noworoczne. Wśród gości znaleźli się wójt Bogusław Król, przewodniczący Rady Gminy Ryszard Krawczyk i radny powiatowy Wojciech Bosak. Swoją obecnością zaszczycił również zebranych proboszcz korzkiewskiej parafii ksiądz Zbigniew Plachta, zachęcając do podobnych spotkań przy innych okazjach. Uroczyste przedstawienie poświęcone dziadkom zerówkowicze przygotowali pod opieką nauczycielki Beaty Kwiecień, za co podziękowano im gromkimi brawami.

Wspólnie kolędowano, a następnie do tańca zagrał zespół Amati. Jako pierwsza para do tańca ruszyli Janina Dulińska i Czesław Duliński. Pani Janina była jedną z najstarszych osób na spotkaniu i choć skarżyła się, że boli ją noga po operacji, to w tańcu wcale nie było tego widać. „Do tańca i do różańca” – mówią o niej koleżanki z Koła Gospodyń Wiejskich, bowiem pani Janina przez wiele lat pełniła funkcję przewodniczącej Koła Gospodyń Wiejskich, wykonywała wieńce dożynkowe i inspirowała panie do ciekawych działań.

Na koniec dla zebranych wystąpiła grupa kolędnicza „Herody” z Zielonki.

MKF

Słodko babciom i dziadkom w Batowicach

Świętowanie Dnia Babci i Dziadka nie ominęło także Batowic. W sołectwie zaproszono 57 mieszkańców na uroczystość, którą kolejny raz zorganizowało Koło Gospodyń Wiejskich, na czele z przewodniczącą Zofią Rażny. Dla dziadków wystąpiła młodzież przedstawiając jasełka.

Uczniów przygotował ksiądz katecheta z raciborowickiej parafii Dariusz Mieszczak. Liczna, trzydziestoosobowa, grupa z towarzyszeniem pana organisty przedstawiła inscenizację wydarzeń z Betlejem.

W imieniu Koła życzenia na Nowy Rok złożyła przewodnicząca Zofia Rażny, a na dowód tego, że każdy dziadek i babcia to, wiadomo – sama słodycz, goście dostali słodkie upominki. W uczczeniu święta babć i dziadków organizatorki wspomagał radny gminy Zielonki i sołtys Batowic Krzysztof Król oraz dyrektor Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji Marek Plachta.

10



Młodzież z parafii raciborowickiej ucieszyła seniorów z Batowic



Integracją cieszą się mieszkańcy Woli Zachariaszowskiej

Integracyjny sobotni wieczór w Woli Zachariaszowskiej

26 lutego sołtys i rada sołecka Woli Zachariaszowskiej zaprosili seniorów na integracyjne spotkanie w sali budynku wielofunkcyjnego. Tak jak i na poprzednim spotkaniu żal było tylko jednego – że kolejne dopiero za rok. Dlatego sołtys Lucyna Kwiecień proponuje zorganizować klub seniora.

O tym jak potrzebne są mieszkańcom takie spotkania najlepiej świadczą goście. Państwo Stanisława i Eugeniusz Dziob, którzy się do Woli Zachariaszowskiej przeprowadzili z Krakowa pięć lat temu, z taką integracją spotkali się dopiero w gminie Zielonki. – *Bardzo jesteśmy wzruszeni i wdzięczni za spotkanie. Jesteśmy bardzo zadowoleni z zamieszkania w tej wspólnotcie gminnej, wśród tak miłych sąsiadów* – mówi pani Stanisława Dziob. Spotkanie integracyjne odbyło się na kilka dni przed 65. rocznicą ślubu państwa Dziobów.

Udało się zgromadzić większość z zaproszonych siedemdziesięciu osób powyżej 60 roku życia – przybyło około 60 gości. Do seniorów dotoczył ksiądz proboszcz Michał Kowalski z parafii w Woli Zachariaszowskiej, radna gminy Zielonki Małgorzata Wywiół, dyrektor Zespołu Szkół z Woli Zbigniew Marszałek, a kierownictwo Środowiskowego Domu Samopomocy reprezentował Dariusz Frączek.

Uroczystość uświetnił występ dziewczęcego zespołu wokalnego z tutejszego Zespołu Szkół występujący pod kierownictwem nauczycielki Agnieszki Jurkiewicz. Do tańca seniorom zagrała kapela weselna z sołectwa – „Amor”. Przy muzyce czas szybko płynął, zabawa skończyła się po północy.

Pomogli Świętemu Mikołajowi

Uczniowie klasy VI Szkoły Podstawowej w Woli Zachariaszowskiej z pomocą rodziców zorganizowali akcję zbierania prezentów mikołajkowych. Uczniowie zrezygnowali z podarków dla siebie na rzecz wychowanków Domu Dziecka w Sieborowicach. Inicjatywa wyszła od rodziców – do działania zmobilizowała wszystkich pani Elżbieta Kopec.

Prezenty – trzy kosze książek, gier, maskotek i słodyczy – znalazły się pod choinką w Domu Dziecka 21 grudnia 2010. Nawet przewoźnik, który zawiózł uczniów, rodziców i prezenty dołożył swoje dobre serce, przewożąc za minimalną opłatą – zatem panu Januszowi Kawie należą się podziękowania. Darczyńcy i obdarowani miło spędzili czas na wspólnej zabawie, przy słodkim poczęstunku i gorącej herbatce. Mamy nadzieję, że nawiązane znajomości przetrwają dłużej.

Roma Michalska

Zaproszenie

Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji Zielonkach zaprasza na spotkanie osób po 50. roku życia, które odbędzie się 10 maja o godz. 16.00 w Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach przy ul. Galicyjskiej 17A. Tego popołudnia chcemy zapoczątkować cykl stałych spotkań o charakterze integracyjnym, warsztatowym i edukacyjnym. Prosimy o potwierdzenie udziału w spotkaniu do 6 maja 2011, tel. 12 665 10 87 lub email ckpir.zielonki@wp.pl



Mikołaj w tradycyjnym stroju odwiedził Garliczkę i Garlicę Duchowną

Czas spotkań z Mikołajem

Mikołaj odwiedzał dzieci w naszej gminie jak co roku. I tak 4 grudnia przybył do Trojanowic i Garlicy Duchownej, a 6 grudnia – do Garliczki. Wszędzie radośnie witany przez dzieci zamieszkałe w tych sołectwach.

Do budynku sołectkiego w Trojanowicach Święty Mikołaj przybył nie sam, bo z diabłem. Dobrze więc, że dzieci wspierali rodzice i dziadkowie wraz z sołtys Trojanowic Bożeną Mędrək i radnym gminy Zielonki Krzysztofem Gawłem. Wszystkie dzieci otrzymały od Mikołaja drobne upominki. Oprócz tego dzieci i rodzice mogli spróbować swoich sił w lepieniu bałwana oraz śnieżek, jednak nie ze śniegu, a z papieru. Spotkanie umilały występy solistek zespołu Fermata. Towarzysz Mikołaja, diabeł, swoim kolorowym strojem i dzwoniącymi widłami budził wielkie zainteresowanie.

Do Garlicy Duchownej i Garliczki wyczekiwany gość przybył chyba z innych stron – bowiem Święty Mikołaj ubrał tradycyjne szaty biskupa z Miry, którego poznać można bez trudu, gdyż nosi pastorał. W Garlicy Duchownej u sołtysa Wiesława Kopyjki na stół czekało trzydzieścioro dzieci w wieku od 1 roku do 12 lat. Tym razem spotkali się o jednej godzinie i takie wspólne mikołajkowe spotkanie sołtys bardzo chwalił. Bardzo uradowane były też dzieci, w paczkach znalazły mnóstwo słodyczy.

Po niedzieli, 6 grudnia, tenże Święty Mikołaj zapukał do Garliczki, gdzie w domu sołtysa Jerzego Żuchowicza spotkał się z dziećmi. 41 obdarowanych cieszyło się ze słodyczy i drobnych upominków oraz rozmów z droгим gościem. Dzieci z Garliczki przybyły od najmłodszych po te z szóstej klasy szkoły podstawowej. Przede wszystkim zapobiegliwi umówili się z Mikołajem konkretnie na przyszły rok – zamówienia zostawią u pana sołtysa.

ML, IO

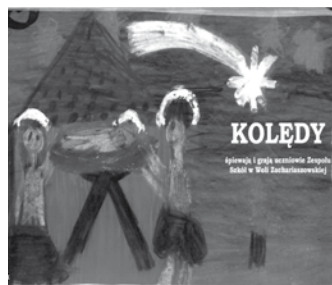
Kolędy utrwalone na krążku

Tuż przed świętami Bożego Narodzenia ukazała się płyta „Kolędy”, na której znalazło się 20 kolęd i pastorałek w wykonaniu uczniów z Zespołu Szkół w Woli Zachariaszowskiej. Jej powstanie zawdzięczamy ogromnemu zaangażowaniu wszystkich wykonawców, ich rodziców oraz nauczycielce muzyki – Agnieszce Jurkiewicz. Zebrała ona dużą grupę dzieci, składającą się nie tylko z wokalistów, ale i instrumentalistów, i razem przygotowali materiał na płytę.

Młodzi instrumentalisci na co dzień rozwijają swoje umiejętności w krakowskich szkołach muzycznych, podczas dodatkowych zajęć pozaszkolnych oraz grając w orkiestrach dętych, a śpiewająca tu grupa wokalna ma już swoje sukcesy – w maju 2009 r. zwyciężyła w II Gminnym Konkursie Piosenki w Zielonkach (rok później – drugie miejsce).

Kompozycje znajdujące się na płycie zostały zaaranżowane przez Michała Jurkiewicza. Nagrania dokonano w studio „staYnia” w Trojanowicach (<http://www.staynia.com/>), szkole oraz prywatnym studium w Woli Zachariaszowskiej.

IO, Agnieszka Jurkiewicz



Emerytowani węgryczanie działają razem

Do Związku Emerytów w Węgrzcach zapisanych jest 25 osób. Mimo zimowej aury na opłatek 29 stycznia przybyło ich siedemnaścioro. – *Podczas spotkania miałam okazję zachęcać do uczestnictwa w dyskusyjnym klubie książki, a potem dużo rozmawialiśmy o oczekiwanej beatyfikacji Jana Pawła II* – relacjonuje przewodnicząca Zofia Kot.

Emerytowani mieszkańcy Węgrzyc mają wiele wzruszających wspomnień związanych z Janem Pawłem II. Marian Jeleń pracował w ochronie papieskiej podczas pielgrzymek. Janina Maj wspominała trudne chwile maja 1981 roku, kiedy wieść o zamachu na Ojca Świętego dobiegła ją podczas nabożeństwa w kościele Arka Pana w Nowej Hucie.

Przewodniczącą Związku została 8 stycznia tego roku Zofia Kot, po śmierci pierwszej przewodniczącej Anny Płanety, która założyła Związek w roku 2007. Koło zawiązało ponad 30 osób, większość działa do dzisiaj. Z dorocznych wydarzeń szczególnie przygotowują się do majowego Dnia Matki i Ojca, a na przełom lata i jesieni planują wspólne grillowanie. Dla pana Mariana Jelenia jest to świetna okazja do podzielenia się swoją wiedzą ogrodniczą. Związek będzie się rozwijał, od wyboru pani Zofii zapisały się dwie panie.

W ostatnie dni kolędowania udało się uczestnikom wspólnie pośpiewać. Towarzyszył im



Koło Przyjaciół Brzozówki dba również o najmłodszych

Bajkowa zabawa

10 lutego świetlica w Domu Wielofunkcyjnym w Brzozówce zapełniła się gośćmi z bajek i legend. Zabawę zorganizowało Koło Przyjaciół Brzozówki wraz z rodzicami, którzy przygotowali słodkie przysmaki i udekorowali salę.

Spośród wielu rodziców poświęcających swój czas dla naszych dzieci wymienimy tylko panią Lucynę Borowską – Krztoń i Janinę Pomierną.

Doroczna, związana z feriami, zabawa karnawałowa dla dzieci zgromadziła wszystkie zamieszkałe w okolicy księżniczki, czarodziejki, wróżki, królów i księżąt a także przedstawiciele miejscowej i zagranicznej fauny czyli sympatyczne króliczki, rosomaki a nawet malariką żółto – brązową Pszczółkę Maję. Do tańca grał złożony z uczniów Gimnazjum w Korzkwi zespół „Sekret”. Na parkiecie królowały „Kaczuszki” i pociąg, który „jechał z daleka”, a w przerwach miały miejsce gry i zabawy. Wielkim powodzeniem cieszyła się zabawa w rzepkę, konkursy tańca towarzyskiego i śpiewu solowego.

Emocji nie brakowało. Ale cóż, przed „Dobranocką” trzeba było zakończyć zabawę.

Adam Świda

sołtys Węgrzyc i radny gminy Zielonki Augustyn Jach. Opłatkami z uczestnikami spotkania podzielił się również ksiądz Dariusz Chromy z węgryckiej

parafii oraz Maria Mastłowska i Ewa Krawczyk z zarządu Koła Gospodyń Wiejskich w Węgrzcach.



Po wizycie na wystawie zostały wspomnienia i udane recenzje

Z recenzji z wystawy

Po pamiętnej wystawie obrazów Katarzyny Gawłowej w Zielonkach, wypożyczonych z Muzeum Etnograficznego w Krakowie jesienią 2010 roku, poprosiliśmy młodych zwiedzających o opisanie przeżyć i refleksji, jakie były ich udziałem w trakcie oglądania obrazów zieloneckiej prymitywistki. Fragmenty dwóch nagrodzonych prac prezentujemy poniżej.

Anna Maciaś (gimnazjum w Zielonkach, nagroda specjalna w kategorii gimnazjum) o malarstwie Gawłowej:

Prace, wówczas 77 letniej artystki, są jakby kolorystyczną odpowiedzią na całokształt zjawisk, które tworzą naszą bogatą rzeczywistość. Wśród ważnych tematów pojawiających się w pracach pani Katarzyny, można wymienić kompozycje inspirowane kulturą i tradycją naszej gminy, stąd też na jej obrazach pojawiają się pucheroki, a także herody i ludowe kapele.

Inspiracji szukała także w religii. To prace o ogromnym ładunku emocjonalnym. Malowała kierując się sercem, w prosty, niewyszukany sposób.

Przyglądając się postaciom ludzkim, miałam wrażenie, jakby malowało je dziecko. Proste, może czasami infantylne, ale przede wszystkim bezpretensjonalne. Czystość i niewinność tych prac oraz afirmacja życia sprawiła, że chociaż na malarstwie się nie znam, to pojawiła się u mnie fascynacja dziełem „nieskażonym przez intelekt”, płynącym prosto z duszy, niestępieniem w akademiach i pracowniach mistrzów. Od tamtej pory nie mogę oprzeć się wrażeniu, że towarzyszą mi jej... anioły.

Kinga Łysek (SP w Bibicach, I miejsce w kategorii szkół podstawowych) o malarstwie Gawłowej:

Malowidła odzwierciedlają święta ludowe i sceny biblijne. Prostota w prostocie. Ale, która z naszych babć odważyłaby się je pokazać? No powiedzcie, która? Najśmieszniejszy w jej dziełach jest nietypowy podpis. Ni stąd ni zowąd pojawia się nad głową postaci lub schowany w koronie drzewa. Wiersze lub strofy wiersza na obrazach

to także jej znak rozpoznawczy. Każda wystawa prac malarskich ma swoją historię. Ta odnosi się do życia człowieka, ale pod kątem religijnego życia wsi, m. in. grzech pierworodny, wesele, dożynki i wiele innych. Dawno temu nie było telewizji, więc ważne wydarzenia uwieczniało się na malowidłach. Najbardziej popularną osobą na malunkach Katarzyny to Katarzyna. Nie wiem, czy to ona sama, czy ktoś inny. Najbardziej podobał mi się jej autoportret. Przedstawia się w stroju krakowskim. Każdy z nas wie, że zobaczenie teraz stroju ludowego na ulicy graniczy z cudem. Dominującymi kolorami są czerwony, niebieski, zielony... te podstawowe. Krótka ale ciekawa wystawa.

Wypowiedzi pochodzą z recenzji wystawy Katarzyny Gawłowej, które zwyciężyły w rozstrzygniętym w listopadzie 2010 r. konkursie Centrum Kultury.

Zaproszenie

Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach oraz stowarzyszenie Pro Domo Sua zapraszają na spotkanie STiD czyli Spotykan, Tworzę i Dorastam, które odbędzie się 10 maja o godz. 17.00 w Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach przy ul. Galicyjskiej 17A. Chcielibyśmy kontynuować spotkania w ramach stałego cyklu. Zapraszamy do udziału dzieci wraz z Opiekunami, Babciąmi, Dziadkami, Wujkami, Cioćkami czyli wszystkimi, którzy pomagają zapracowanym rodzicom w opiece nad dziećmi. Zapraszamy do udziału, 10 maja po raz pierwszy, ale, jak mamy nadzieję, nie ostatni. Atrakcyjny program czeka zarówno najmłodszych, jak i starszych uczestników. Prosimy o potwierdzenie udziału w spotkaniu do 6 maja 2011, tel. 12 665 10 87 lub email ckpir.zielonki@wp.pl. Warto przyjść, choćby z ciekawości.

*Dziękuję serdecznie wyborcom
za obdarzenie mnie zaufaniem
w wyborach samorządowych 21 listopada 2010 roku
i powierzenie po raz kolejny zaszczytnej funkcji
Wójta Gminy Zielonki.*

*W ślad za tym wyborem obiecuję dolożyć wszelkich starań
o wywiązanie się ze zobowiązań podjętych przed wyborami.*

*Dziękuję również za oddanie głosów na kandydatów
proponowanych do Rady Gminy.*

*Bogusław Król
Wójt Gminy Zielonki*

*W imieniu Komitetu
Wyborczego Wyborców
Nasze Zielonki*

*dziękujemy za oddane
na nas głosy*

*w wyborach
samorządowych 2010
do Rady Gminy Zielonki*

*Anna Sieńko,
Władysław Orzechowski,
Maciej Starowicz,
Roman Szlagor*

*Serdecznie dziękuję wszystkim,
którzy oddali na mnie głos
w wyborach samorządowych
do Rady Powiatu Krakowskiego*

Wojciech Bosak

Reklama

W

“Wiadomościach Lokalnych Gminy Zielonki”

dociera do wszystkich mieszkańców i przedsiębiorców w gminie

wiadomoscilokalne@wp.pl

SZUKASZ DOBREJ KRAWCOWEJ?

Ta oferta jest dla Ciebie!



**KRÓLEWSKA
PRACOWNIA
KRAWIECKA**

Dorota Król
Garlica Murwana 26

tel. 12 285 08 90
663 690 170

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!

PEŁEN ZAKRES USŁUG KRAWIECKICH

- szycie na miarę
- przeróbki i dopasowanie odzieży gotowej
- naprawa zniszczonych ubrań
- wszywanie zamków
- podwijanie zasłon, firan, obrusów

Długoletnie doświadczenie oraz profesjonalny sprzęt krawiecki gwarantują wysoką jakość usług.


Lepsza szkoła - więcej możliwości



Przeznacz nam  swojego podatku za 2010 rok!

Realizujemy młodzieżowe projekty edukacyjne od 2001 roku, oto kilka z nich:

- Ekologiczny projekt edukacyjny „Świat z Plastik”
- Ekologiczny projekt „Przedstawienie zasad racjonalnej gospodarki wodno-ściekowej wśród uczniów zespołów szkół Gminy Zielonki”
- Projekt „Akademia Mistrzów” trzy roczne edycje
- Projekt „Komputer - Świat Bez Ograniczeń
- Projekt „Dobre Rady na Plastikowe Odpady
- Projekt „Wirtualne Muzeum Lokalne”
- Projekt „Cuder - grupowa gra edukacyjna”
- Projekt „Alkoauto - przekonaj się osobiście”
- Projekt „Rodzinnie w Zielonkach - zintegrowany program profilaktyki”
- Kampania społeczna „Trzeźwa Małopolska No Promil No Problem”

**Wypełnij PIT
Zadeklaruj 1% 
Wpisz KRS 0000048345**



Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Zielonki
ul. Krakowskie Przedmieście 116,
32-087 Zielonki
www.srgz.zielonki.pl

W 2011 roku otrzymane środki z Twojego 1% przeznaczymy na nowe inicjatywy! Dziękujemy!



Możesz realizować swoje ambicje w armii
zajrzyj na stronę internetową:

www.wszwkrakow.wp.mil.pl

NOWE FORMY SŁUŻBY WOJSKOWEJ:

Narodowe Siły Rezerwowe (dla żołnierzy rezerwy)
Służba Przygotowawcza (dla ochotników)

Zapoznaj się ze szczegółami w Wojskowej Komendzie
Uzupełnień w Krakowie, ul. Rydła 19, pok. 321.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr telefonu:
12 455-43-92, 12 455-48-03, 12 455-46-05

Nie masz czasu, chęci, a przede
wszystkim pomysłu
**na zorganizowanie przyjęcia
urodzinowego czy zabawy dla
dziecka**, przeraża Cię całe
zamieszanie



**NIE MARTW SIĘ!!!
KOKARDKA CIĘ WYRĘCZY!!!**

Zajmiemy się częściową lub kompleksową
organizacją przyjęcia dla Twojego Dziecka
w domu lub ogrodzie, w wynajętej sali,
w restauracji i innych miejscach.

Przygotowujemy zaproszenia, zapewniamy
dekoracje, przebrania dla Animatorów,
malujemy buzie w zabawne postacie,
przygotowujemy dla dzieci różnorodne gry
i zabawy oraz zapewniamy wiele atrakcji.
Również przygotowujemy poczęstunek, tort itp.

Nie musicie się martwić o sprząatanie po
zabawie

**ZROBIMY TO ZA CIEBIE!!!
DOBRA ZABAWA GWARANTOWANA!!!**



KOKARDKA
Tel. 513-435-439
www.kokardka.net



BRZYSKI DENTAL CARE

Z tym numerem Wiadomości
ZNIŻKA
100 zł do wykorzystania
na wszystkie usługi stomatologiczne
w **Brzyski Dental Care**
oraz 15 procent zniżki na wypełnienia

Rejestracja wizyt i warunki promocji
pod numerem telefonu **696 682 151**.

5 lat gwarancji na wypełnienia

Zapraszam:
ul. Opolska 14a
31-323 Kraków
Hotel Best Western Premier
Dogodny bezpłatny parking

www.brzyskidentalcare.pl

Rozpoczynasz budowę?

Zadzwoń
720 - 579 - 783

Kierownictwo budowy

Formalności związane
z prowadzeniem budowy

Nadzór budowy

Przeglądy techniczne budynków

PRASOWANIE Z DOWOZEM

PROMOCJA!!!

PRZY PIERWSZYM ZAMÓWIENIU
20% ZNIŻKI NA USŁUGĘ PRASOWANIA

TEL: 608 574 966

PRASUJEMY:

koszule damskie
koszule męskie
spodnie
spódnice
sukienki
bluzki
koszule
koszulki
ubranka dziecięce
i wiele innych



cennik na: www.machprasowanie.pl

www.machprasowanie.pl

kontakt: zamowienia@machprasowanie.pl

PRALNIA – MAGIEL
Michałowice – Masłomiąca

**ZAPRASZA DO PUNKTU PRZYJĘĆ
WĘGRZCE
– OS. WOJSKOWE 13
PN. – PT. 10.00 – 17.00
TEL. 505 083 534**

Oferujemy:

- pranie z maglowaniem
- maglowanie
- czyszczenie chemiczne
- czyszczenie dywanów
- wypożyczanie obrusów, narzut, serwetek, świeczników
- pranie lub samo prasowanie koszul itp.
- ściąganie, pranie i wieszanie firan i zasłon w domu klienta.

**OFERUJEMY ODBIÓR
I DOWÓZ PRANIA NA TELEFON**

KURSY KOMPUTEROWE

- kursy **INDYWIDUALNE**
- **12 - letnie doświadczenie**
- **mgr pedagogiki, informatyki**
- **możliwy dojazd do ucznia**
- **wybór godzin lekcyjnych**
godz. 6.00 do godz. 23.00 !
- **wybór terminów lekcji od**
poniedziałku do niedzieli !
- **ucze również dzieci i**
seniorów
- **pomoc przy zakupie komp.**
(12)422-07-30 , 501-179-640

Usługi Koparko-ładowarka



Zakład Budowlano-Instalacyjny
Zielonki
tel. 605 202 239

BIURO RACHUNKOWE RACH - MAR

proponuje tanią i szybką usługę:

- * KSIĄŻKA PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- * RYCZAŁT EWIDENCJONOWANY
- * ROZLICZENIA Z US
 - * PODATEK DOCHODOWY
 - * PODATEK VAT
- * ROZLICZENIA Z ZUS
- * KADRY PŁACE
- * KSIĘGI HANDLOWE

Jeśli nie masz czasu na prowadzenie księgowości swojej firmy...

ZADZWOŃ!

tel. 12 285-81-14, 503-150-761
ul. Warszawska 28
32-086 Węgrzce
czynne: 9.00 - 16.00
e-mail: rach-mar@o2.pl

Stomatologia

ZIELONKI CENTRUM (nad Apteką)
ul. KRAKOWSKIE PRZEDMIEŚCIE 87 II p.
e-mail annakrzywda@vp.pl
tel. 012-419-43-24
kom. 0608-167-578

Rentgen zębów

GODZINY PRZYJĘĆ:

pon.	15.00 - 19.00
wt.	8.00 - 13.00
śr.	15.00 - 19.00
czw.	nieczynne
pt.	8.00 - 13.00
sob.	wizyty umówione

Fachowa i szybka pomoc!
(...Umówisz się przez telefon, osobiście lub internet)

- NOWOCZESNA STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA ESTETYCZNA I DZIECIĘCA

(po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym)

- WYPELNIENIE ŚWIATŁOUTWARDZALNE JUŻ OD 80 ZŁ

- CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

- PROTETYKA

- BEZBOLEŚNIE

- NAJNOWOCZEŚNIEJSZY SPRZĘT

- NOWOŚĆ - wybielanie lampą Beyond

RTG zębów na miejscu - jedyny w Zielonkach
Zdjęcia w ciągu jednej minuty

GABINET
STOMATOLOGICZNY
II p.



BIBICE

SKAŁA

KRAKÓW

URZĄD GMINY



KLUB MAŁYCH ODKRYWCÓW

KLUB MAŁYCH ODKRYWCÓW OFERUJE OPIEKĘ CAŁODZIENNĄ
DLA DZIECI OD 4 MIESIĄCA ŻYCIA DO 4 LAT.
ZAPRASZAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ Z OFERTĄ

UL. GALICYJSKA 24, 32-087 ZIELONKI

TEL. 509 246 368

KLUB@KLUBDLADZIECI.PL

WWW.KLUBDLADZIECI.PL



panele podłogowe

Panele podłogowe

Pomiar, montaż, transport: **GRATIS**

www.paneltom.pl

tel. 533 393 393



Michałowice, ul. Krakowska 185
Kraków, ul. Mogilska 71

pon. - pt. 10 - 18

sobota 9 - 13